

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe an an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia Poporului”, Sibiu.

Foaie politică.

Apare în fiecare Duminică.

INERATE:

să primesc la biroul administrației, (str. Măcelarilor nr. 12).

Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani a treia-ora 10 bani.

Di Nicolae Ivan la Dobra.

Di Nicolae Ivan asesor consistorial și candidat al partidului național în cercul Dobrei a ținut la 17 c. înaintea alegătorilor din acest cerc următoarea vorbire:

Tubiți alegători și onorați frați!

Fruntașii cercului Dobrei, în deplin acord cu comitetul central electoral al partidului nostru, mi-a făcut marea cinste, când m'a invitat să pășesc ca candidat în acest cerc electoral, cerc cu cele mai frumoase tradiții, cerc cu alegători vrednici, luptători neînfricați, și oțeliți în lupte, cerc care a trimis primadată cu programul partidului național în parlamentul țării pe iubitul nostru prieten Dr. Aurel Vlad la 1903 și prin aceasta a pus temeiul îndrumării politice române de azi, — reprezentată în parlament în perioada trecută prin 14 bărbați aleși ai neamului nostru.

Datoria de fiu al neamului, datoria de ostaș credincios al steagului, mă îndeamnă să primesc această misiune onorifică și totodată sarcină grea, pentru că unde e vorba de binele și fericirea neamului, toți trebuie să fim la postul nostru de străjari.

Credeul nostru politic.

Credeul meu politic e scurt și cuprinzător: — *lupta* pentru cultura noastră națională, *lupta* pentru drepturile limbei noastre, *lupta* pentru ușurarea sarcinilor cari apasă azi greu asupra umerilor cetățenilor, dar mai ales asupra românilor — și *lupta* pentru câștigarea votului universal, egal și secret, cu votare după comune, fără care noi nu putem exista ca neam, — și nu putem trimite în sfatul țării, atâți reprezentanți, câți ni-se cuvin după numărul nostru, după jertfele ce le aducem pentru această țară ai cărei credincioși și suntem și vrem să rămânem până la cea din urmă răsufiere.

Această *luptă* sfântă o poartă frunțașii noștri de ani de zile cu cuvântul și condeiul în și afară de parlament, în întruniri publice, în conveniri particulare, pentru că, fraților!, nu e vorba de un lucru mic și neînsemnat, ci e vorba de existența noastră națională e vorba de a fi sau de a peri, — de a rămânea pe aceste plaiuri frumoase ca români, sau de a ne lăsa înghițiți de alte seminții, cari s'au așezat după noi aici, și după ce au prins rădăcini nu vreau să mai fim frați, ci vreau să le fim slugi și ei nouă stăpâni.

Năcazurile poporului

Suntem în Ungaria la 3 milioane de români, cei mai mulți țărani, cari dau dare în sânge și în bani, muncesc pământul, îi arde arșița soarelui de dimineața până seara, țin de coarnele plugului, să hrănesc cu legume fierțe în apă, trăsesc cu mămăligă uscată și cu câte o bucată de ceapă, carnea o gustă numai la zile mari, pentru că pui și porcul îi duc la târg, ca să mulțamească pe jucutul de dare, — și de sute de ani tot așa ne chinăm

zilele, — dar binele, liniștea, fericirea, progresul material și intelectual fuge de noi, ca și când am fi cel mai nemernic popor de pe fața pământului!

În viața intelectuală suntem un popor nou, pentru că porțile școlilor populare ni-s'au deschis numai de câteva decenii, — iar porțile universităților și a le școlilor speciale, se deschid numai celor cu averi, celor bogați, și la noi oamenii bogați sunt corbi albi.

Ei, mă veți întreba, cum se poate, de un popor treaz, un popor muncitor ca al nostru, un popor isteț, viguros, un popor postelnic, un popor blând, poate prea blând, prea supus, care fuge de gâlceavă, de violență, — să trăiască în așa mizerie, într-o țară cu pământ roditor, cu băi de aur, băi de sare, băi de cărbuni, pomi și livezi frumoase, — și să nu poată ajunge la creangă verde?

Învinuiri dușmănoase.

Și așa să întreabă toată lumea civilizată, — dar răspunsul, — cel adevărat, nu vrea să-l dea nimenea, ci toți pe dibuite, unii ne spun, că suntem leneși, alții că suntem bețivi, alții că trăim tot în judecăți și ne mânăncă advocații și ștempelele, banii, — ne dau care de care vină, — dar nu spune nici unul, rupt, ales, motivul adevărat al sărăciei și al mizeriei în care trăim, nu spun, că pământul nu e al nostru, că aurul îl scot societățile străine, și îl duc airea, că sarea o scoate statul în monopol, și se vinde cu bani grei, că cărbunii sunt tot ai statului sau ai societăților capitaliștilor și nouă nu ne rămâne decât munca pe câte un petec de pământ, din care nu scoți nici leguma pentru traiul căsii, necum să mai faci și bani, ne rămâne munca în *brazda altuia*, munca în baia de cărbuni și de aur, munca în oțele de sare și darea cea mare și grea, — pentru sare, pentru vin, pentru rachiu, pentru zahăr, pentru carne, pentru ștempele, unde suntem toți unul ca altul, groful ca și țăranul, — o perfectă egalitate, ca în țările cele mai civilizate din lume.

Cum stăm cu darea?

Aici suntem unul ca altul, atâta timbru să cere pe contract dela țăran ca și dela domn, atâta preț pe sare, atâta dare de consum și darea de casă, cea mai scumpă este darea pentru casele țărănești, în proporție cu castelurile domnești.

Aceste întocmiri sunt feudale, sunt întocmiri ruginite, sunt întocmiri cari trebuie să se schimbe, dacă e, ca popoarele să ajungă la mulțămire, la bunăstare materială și morală.

Cătușele acelea, cari ne țin în stările proaste, cari le-am arătat, trebuiesc frânate, — prin popor, prin reprezentanții lui în dieta țării și prin lupta făptă contra acelor întocmiri cari țin poporul în robia întunerecului, în robia sărăciei.

Lupta noastră nu este deci îndreptată contra poporului maghiar, pentru că țăranul și meseriașul maghiar are aproape aceeași soarte

ca și țăranul și meseriașul nostru român. Lupta trebuie să o purtăm contra stăpânilor, cari stau în slujba feudalilor și în slujba oligarhilor, și contra acelor slujbași, cari nesocotesc drepturile popoarelor asuprite.

Ce e cu reforma electorală?

Acum 4 ani, Maiestatea Sa, gloriosul nostru împărat și rege, — a chemat la cărma țării pe Kossuth și pe Apponyi, ca să facă o lege electorală dreaptă, ca popoarele, cari alcătuiesc țeara să-și facă ele legi după cum cer trebuințele lor firești. Acești oameni au făgăduit, că vor face o lege electorală cinstită, — dar în loc de a să ținea de cuvântul dat bătrânului Monarh au făcut cele mai aspre legi școlare, punând școala și pe învățătorul în slujba maghiarizării, ca contele Apponyi a mers așa de departe, în oarba lui trufie, încât a dat porunci, ca și rugăciunile sfinte să le rostească copilașii noștri în limba statului.

Colonizările

Un alt ministru, Darányi, a cumpărat cu banii țării, scoși și din șerparele voastre, moșii mari grofești, dar ce credeți la câți țărani români a dat din acele moșii ca să le lucre și să le răscumpere la vreme?

După cât ne este cunoscut nouă la foarte puțini, ori doar la nici unul, ci a adus ciangăi din Bucovina, a adus săcui și alte neamuri de oameni, mai ales printre românii din Bănat și și în unele părți ale Ardealului, iară poporul băștinaș, celce poartă sarcinile și povarile țării, au rămas fără nici un petec de pământ. Și cum numărul poporului crește și se înmulțește, cei mai tineri, bărbații cei mai în floarea vieții, din lipsa de pământ și de muncă cu câștig, au luat bățul pribegiei au trecut peste mare, ca să caute acolo muncă și hrană, și să trimeată la copii și la soție bani stropiți cu lacrimi și cu sânge prin cele fabrici ale milionarilor americani.

Amăgiri nouă.

Așa stăpânire am avut noi 4 ani, până că i-a ajuns bătaia lui Dzeu și i-a măturat dela cărma țării ca pe nește făcători de rele. Și după ce au fost siliți să părăsească scaunele de miniștri, căptușite cu catifea roșie, — domnii aceștia în loc să-și pună cenușe pe cap, să se pocăiască și să ceara dela Dzeu iertare pentru păcatele lor, — iar cutreeră țara și cer voturile cetățenilor, ca să-i trimeată pe ei în dietă și vor veni de bună seamă și pe la Dvoastră, ca să vă amăgească, cu vorbe frumoase, ori cu bani scripitori, însă eu vă rog fraților să nu le mai dați crezământ, căci ei numai atunci vin la vetrele și casele voastre, când au lipsă de vot, iară după aceea, să întind pe divanuri, trag țigări scumpe, beau cafea turcească și rād în pumni de noi, de cei ce am fost așa ușor crezători și i-au trimis în sfatul țării, ca să-și facă trebile lor.

Datorințele noului guvern.

Acum avem alt guvern, — guvern anume trimis de împăratul și regele nostru,

ca să facă legea votului universal și să impună și naționalitățile, va să zică toate popoarele, fără deosebire de lege și limbă.

Față de acest guvern, de sine înțeles, trebuie să luăm o poziție rezervată, până ce nu-i vom vedea faptele. Gălăgioșii din dietă i-au spart capul cu călimarele și cărțile de legi, când i-a trimis la preumblare și poate și pentru aceea, pentru că s'au declarat că se va face o lege electorală cinstită, va face o împărțire mai dreaptă a cercurilor și că va curma procesele de presă contra cărturarilor noștri, cari au înfierat nelegiuirile stăpânirii trecute și cari erau în pragul ușei temnițelor, amenințați cu ani și luni de închisoare și cu pedepse în bani cum nu s'a mai pomenit nici sub veștitul și urgisitul baron Bánffy.

Dacă deci acest guvern se va arăta drept la alegeri, drept în lucrările sale, și va înceta cu prigonirile cari au fost în trecut contra noastră, dar mai ales dacă ni se va da o lege electorală europenească, cu vot universal, egal, secret și cu votare după comune, noi membrii partidului național român, în acele chestii îi vom da tot sprijinul și aceia dintre noi, cari vor avea cuvânt în dietă, vor vota și necesitățile statului, bugetul și contingentul de recruti, — ca să dovedim lumii întregi că suntem un element de ordine în viața de stat și că vrem să scoatem țara din „ex-lex“ în care o au infundat guvernul cel mare, poreclit coaliționist, de fapt însă cel reacționar din câte a avut țara ungurească.

Ce e de făcut?

Dacă însă să va dovedi, că influința contelui Tisza, împedecă guvernul la realizarea dorințelor popoarelor, cum și a dorinței Domnitorului, atunci vom deschide focul luptei cu toată tăria și cu toată puterea vom stângeni puterea de lucru a guvernului care nu să ține de cuvântul dat în fața Coroanei. Aceasta ar fi însă numai o parte a lucrării, care are să o îndeplinească deputații români în parlamentul țării, o așa numită lucrare de ocazie și tactică trecătoare.

Adevărata problemă a deputaților naționaliști va trebui să fie regularea dării progresive — bogății mult, săracii puțin — și scutirea totală de dare a acelor, cari nu au mai mult venit, decât pentru traiul lor.

Cântântul de doi ani.

O altă chestie arzătoare, va fi reducerea serviciului militar active de 3 ani la doi ani, — pentru că tot e păcat de D-zeu să îți feciorii noștri trei ani sub pușcă, ca unii din ei să ducă câniș ofițerilor de funie și să spele podelele și vasele doamnelor, până ce acasă să ruginește plugul și crește iarba în curțile părăsite.

Regularea salarelor preoțești.

Altă lucrare ar fi regularea salarelor preoțești, căci așa cum le-a regulat Apponyi, azi preoților noștri li se vine mai puțin ca la câte un boactăr dela drumul de fier, care după ce a trecut trenul, stă toată ziua cu burta la soare și pentru aceasta sfărmitură slujbașii cer, ca preoții noștri să se lapede de popor, să treacă în tabere dușmane, să și renege trecutul lor și să dea de rușine pe bardul nostru național când ne spunea:

„Preoți cu crucea în frunte, căci oastea e creștină“.

Aceasta nu va fi, nu poate fi, căci preoții noștri ești din popor, numai cu poporul pot trăi, — și fără popor n'au rost de a fi. Aceasta o știu bine cei ce-i ademenesc, dar de regulă numai cei slabi de înțeles au căzut în mrejele lor. Să nădăjduim, că de data aceasta — toți vom fi una, și din rândurile tagmei cinstite, nu va lipsi nici unul dela postul de onoare.

Îmbunătățirea stării învățătorilor.

Asemenea trebuie să se reguleze și situația învățătorilor dela școlile noastre confesionale; azi acești muncitori cinstiți au doi stăpâni, unul care-i plătește și n'are de unde, unul care le poruncește cu poruncă aspră, ca să vadă să facă minuni în învățarea limbii statului.

Stăpânului fără mijloace statul e dator să-i vină în ajutor cu bani din vistieria țării, căci creșterea poporului și cultura lui este o problemă de stat dintre cele mai importante, iar drepturile stăpânului al doilea ale celui aspru, nu poate trece peste hotarele, cari le cere cinstea pedagogică.

Numai așa poate deveni învățătorul independent și-și poate împlini misiunea lui cu scumpătate. Azi el e un rob, căci legea a pus strajă peste sufletul lui și fiindu-i voința și puterea de muncă încetușată, el nu-și poate face datoria de luminător al poporului, al tinerilor cdrasle.

Folosirea limbii românești în oficii.

O altă durere legitimă a poporului nostru a fost scoaterea limbii române dela judecătoria, dela administrație, dela cartea funduară și dela toate oficiile de stat, deși legea de naționalitate din 1868 apriat cere, ca judecătoriile, cari vin în atingere cu poporul, să folosească limba poporului. Va să zică se nesocotește legea de naționalități, să calcă în picioare dreptul nostru, fără nici o mustrare de conștiință.

Deputații români vor stărui ca să se respecte legea, și vor cere neîncheptat, ca să se introducă folosirea limbii noastre la toate oficiile de stat. Urmarea firească a introducerii limbii noastre ar fi aplicarea de funcționari români ori de aplicarea acelor cari cunosc limba poporului, pentru că din necunoașterea limbii, din înțelegerea judecătorului prin tălmăciu, am avut și până acum pagube însemnate în procesele civile, iar în cele criminale prin o fasiune rău înțeleasă au ajuns oameni nevinovați în temniță și oameni păcătoși au scăpat de pedeapsă.

Respectarea legii de naționalități.

Și după ce legea de naționalități cere cu înțelegere, ca în ținuturile locuite de români statul să ridice gimnaziile cu limbă de propunere românească, vom stărui ca gimnaziile de stat cu limbă maghiară ridicate printre români, de pildă la Făgăraș, Caransebeș, Elisabetopole, Arad, Timișoara să se prefacă în școli cu limbă românească, căci așa cer interesele culturale ale neamului nostru și doar noi cetățeni cinstiți și nu fii vitregi suntem ai acestei patrii.

Cum stau Sașii?

Sașii, sunt un popor de abia 200,000 locuitori și au 6 gimnazii complete, 2 infiricarie, mai multe școli reale, — iar noi trei milioane de români avem numai 4 gimnazii și cel inferior din Brad, pe care cu toate străduințele nu îl putem completa la 8 clase, din lipsa de mijloace. Am adunat din sărăcia noastră 170,000 cor. dela bănci și particulari cu inimă, — ne lipsesc tot cam atât ca să ridicăm gimnaziul, dar statul mașter nouă nu ne dă, pe când sașilor le-a dat numai anul trecut pentru prefacerea gimnaziului din Brașov, Mediaș și Sighișoara peste 200,000 cor. și vre-o alte 200,000 cor. pentru ridicarea leșilor preoțești și pentru fondul de pensie al preoților lor, deci fiecare preot săsesc are salar dela 2400 cor. până la 6000 cor. afară de casă domnească, pământ și pădure. Și de ce-i îmbulzește guvernul pe sași cu bani? Pentru-că ei țin cu stăpânirea, pentru-că ei încă sunt dușmani a-i votului universal, ca și oligarhii feudali.

Cum stăm noi?

Colțul acesta de țeară, cu o populațiune de 3 ori ca toți sașii din Ardeal, — va trebui să mai aștepte ani de zile, până ce va putea completa gimnaziul din Brad, părinții dornici de-ași crește copiii lor, vor trebui cu cheltueli mari, preste puterile lor să alerge la Brașov, Blaj ori Beiuș, până să dea de o școală românească. În Oraștie calvinii nu mai primesc pruncii, decât dacă își dau părinții învoirea să învețe pruncii lor catechisul calvin, tocmai ca pe vremea lui Apafy, înainte ca 300 de ani.

Iată deci de ce suntem nemulțămiiți, iată de ce trebuie să ne luptăm, să ne câștigăm drepturi, și lupta aceasta străinii nu o înțeleg ori nu vreau să o înțeleagă, și de aceea noi numai unui român îi putem da votul nostru, numai el are pricepere și durere adevărată pentru înaintarea noastră.

N'ași face o icoană întreagă a stărilor noastre slabe, dacă nu ași arăta relele, cari bântue în administrație.

Ștergerea viriliștilor.

Virilismul, dreptul de vot al celor boğați în comitat și în comună a falsificat voința cetățenilor cu desăvârșire, iar dreptul de candidare al fișpanului și al fibirăului, a făcut cu neputință alegerea ampoliaților în comune și municipii. Pe la 1871 reprezentanța comunală își candida ea pe primarul și pe notarul său, și ea îl și alegea.

Acum de zeci de ani acest drept a trecut în mâna fibiraelor. Ei pun, cu câte un vot două, de regulă cu al viriliștilor pe notari și îi degradează pe mulți ca să le fie unelte oarbe. Legile acestea trebuiesc schimbate și virilismul introdus de uriciosul Tisza bătrânul, trebuie șters, cum și dreptul de candidare al fibiraelor, atât de vătămător pentru autonomia comunelor, scos din legi. O problemă grea aceasta, pentru că stăpânirea ține morțiș ca ea să pună slujbașii satelor, și de multeori — ca să nu zicem de regulă, — pune tocmai pe aceia, cari să leagă, că vor lucra contra poporului și contra intereselor morale și materiale ale comunei. Autonomia comunei e o caricatură, o schilăvire a drepturilor cetățenești și pentru revindecarea acelei autonomii va trebui să lucrăm din toate puterile.

Incheiere.

Am zugrăvit numai o parte a durerilor neamului nostru, pentru că în o vorbire de program ar fi peste putință să înșiri toate gravaminele, toate durerile noastre, ca popor autohton. Voi mai avea ocazie, coborând în mijlocul fraților mei, să desfășur și alte părți slabe ale vieții noastre de stat, cari stărnesc jale, nemulțămire și durere în inimile cetățenilor, și pe cari o stăpânire cuminte ușor le-ar putea delătura, pentru că să se sălășuiască pacea, dragostea și armonia între toți cetățenii, vorbească ei ori ce limbă, roage-se lui Dzeu, cum ia învățat mama lor în leagăn.

Rămâne ca D-Voastră, onorați alegători și iubiți frați, ca să vă spuneți cuvântul vostru, rămâne ca să porniți cu bărbăție la urmă, și dacă votul D-Voastră va duce la biruință steagul nostru românesc, eu, fratele vostru, părintele vostru sufletesc, vă stau bun cu cinstea mea de preot, că voi lupta pentru binele vostru al tuturor și când voi simți că puterile nu mă ajută să-mi fac datoria, voi părăsi locul de onoare și îmi voi pune iar în mâinile D-Voastră mandatul, ce nădăjduiesc că-mă veți da, — spre binele nostru al tuturor și binele națiunii noastre iubite.

Sibiu, 22 Aprilie n.

Reforma legii electorale. O foaie de seară din Budapesta aduce vestea, că ministrul treburilor interne a și pregătit schimbarea legii pentru alegeri, pe cari o va înainta camerei în prima zi de deschidere. În toată afacerea asta poate fi și ceva adevăr, dar puțin de tot, mai cu seamă că s'a vorbit cu siguranță că cu legea asta nu-și prea sparg miniștrii capul.

Impăratul în Bosnia. Impăratul va face în curând o călătorie la Bosnia. Locuitorii celor două provincii, ai Bosniei și Hertegovinei să pregătesc să facă o mare primire Soveranului. Impăratul a mai fost odată în Bosnia până la Brod.

Reforma electorală în Croația. Toată lumea o ia înainte numai Ungaria dă înapoi ca racul. Croația încă a schimbat legea pentru alegeri. Legea cea nouă a înmulțit numărul alegătorilor dela 42 de mii la 270 de mii.

Votarea să face în secret și în comune, nu ca mai înainte pe față. Când să vor deștepta și grofii noștri să apuce pe cărări mai cinștite!

Mangra trădător de neam. „Tribuna“ din Arad, care până mai deunăzi era legată în frăție de cruce cu popa Mangra, i-a pus un termen de opt zile pentru a răspunde dacă candidează la Ceica cu programul guvernului, ori sunt numai vorbe.

Mangra și-a făcut urechea toacă și a întors spatele prietenilor săi de altă dată.

O gazetă jidovească din Pesta ne spune, ce-i cu Mangra? Uite ce-i: Mangra se pupă cu Ungurii și cu jidovii. El a fost la Pesta unde a luat parte la consfăturile jidovești, și n'a tras ca altă dată la vatra fraților săi. Mangra Vazul, care și-a comandat o pereche de pinteni, (tot din bani românești, pentru că mulți bani românești a mâncat popa ăsta până a ajuns acolo unde este) s'a hotărât să pășiască în cercul Ceica cu programul guvernului. De aci înainte Mangra Vazul intră în cercul hahamilor jidovi. Al lor să fie și să-și lase și perciuni!

Inchideți-le biserica! Biserica noastră românească nu este a preoților. Ei sunt puși acolo să o păziască de năvala străină. Cei cari nu se îngrijesc de sfânta noastră biserică și nu păzesc legile și limba ei nu sunt vrednici să-i calce pragul.

Inchideți frați Români ușile bisericii tuturor acelor preoți necinștiți, care calcă în picioare legile noastre strămoșești și lasă poporul și biserica lui-pradă străinilor.

Sătenii din Lăpușnic așa au făcut. Preotul lor, — nu-l mai spunem cu numele, că ni-e greață — s'a apucat să cam dea coate cu guvernul, iar când a trecut prin sat candidatul nostru s'a ascuns.

Oamenii scârbiți de fapta asta urâtă a preotului i-au închis biserica și s'au dus cu cheile la Dobra, pentru a le preda domnilor, care le știe purta de grije. Intr'un târziu a venit și popa rușinat și cu capul în pământ. „Ti-le dăm, dacă te porți omenește au zis oamenii năcăjiți!“

Așa trebuie să facem cu toți aceia, care nu-și văd de treabă.

Biserica noastră, lăcașul sfânt al rugăciunilor noastre nu poate fi pângărit de preoți ticăloși pentru care un papricaș, ori un zlot de cheltuială e mai scump decât sfânta evanghelie.

Afar cu nemernicii din biserica Domnului!

Mișcările noastre pentru alegeri.

Candidat la Oravița.

În cercul Oraviței partidul-național român a candidat pe dl Dr. Ion Nedelcu, avocat în Oravița, împotriva dascălului de limba românească Șeg-heszku József, care însă abia îndrăgă românește pentru el, necum să dea și la alții învățătură.

Să nădăjduim, că Oravițenii, cei care au îmbrățișat un vânzător de neam ca Șeg-heszku, să vor fi cumințiți și să vor întoarce la simțăminte mai bune.

Tărcăienii sătului de papricaș.

În cercul Beiușului, unde e candidat părintele Lucaciu este o comună ungurească îi zice Tărcăia. Tărcăienii sunt oameni dirji și la alegeri sunt plătiți anume ca să facă bătăi și șandaluri. La alegerea trecută pentru a zădărnici mandatul câștigat de candidatul nostru, părintele Lucaciu, au pus foc la o șiră mare de paie, ba cât p'aci să aprinză un sat românesc. Ticăloșia însă n'a prins.

Acum să zice că Tărcăienii sunt sătului de papricaș și de learcă de horincă și voesc să dea pace alegătorilor să voteze cu cine-or vrea. Ba încă și ei vor sprijini pe părintele Lucaciu. Curată minune și asta.

Insuflețirea pentru poetul Goga.

A doua călătorie a poetului în cercul său, întâmplată Dumineca trecută a fost încununată cu o măreție și mai frumoasă ca cea dintâiu. Dl Goga a fost primit în tot locul cu mare insuflețire nu numai de alegătorii români ci și de unguri și de socialiști. Ba câți-va unguri l'au chemat să se ducă și la ei să le cuvinteze și dl Goga le-a promis, că se va duce.

Candidatul Chișineului a pornit dela Arad însoțit de o mulțime de frunțași între cari Dr. R. Veliciu, Dr. Iancu, Dr. G. Crișan și alții iar la Chișineu s'au asociat însufleții Români vrednici G. Adam, Dr. Gh. Popoviciu, I. Pătruț, Botoc, Caba precum și mulți țărani frunțași pentru a arăta cu toții alegătorilor din acest cerc cât de mult vor câștiga ei prin alegerea dlui Goga de deputat al lor. La Siclau au fost primiți de o mare mulțime de săteni în frunte cu preotul lor dl N. Codreanu. În comuna următoare Ollaca au fost întâmpinați de asemenea de tot satul cu o insuflețire mare, cu toate-că amândouă comunele acestea aparțin cercului St.-Anei și nu al Chișineului.

Cătră ceasurile 10 a. m. candidatul urmat de un lung șir de alegători din toate părțile a sosit în comuna Pil, unde a fost așteptat cu dragoste de toți. La hotar un banderiu de șaizeci de călăreți și frunțașii satului cu preotul lor în frunte au salutată pe alesul lor. A vorbit părintele Gh. Petroviciu, iar dl Goga i-a răspuns cu căldură.

Adunarea a fost cât să poate de frumoasă și frunțașii noștri încălziau inimile tuturor cu vorbirile lor. Afară de dl Goga au luat cuvântul dl Dr. C. Iancu și harnicul avocat din Arad Dr. Iustin Marșieu, oțelind cu graiul lor credința celor de față în virtutea strămoșilor.

Comuna Pil își va face ca și în trecut datoria, votând pentru alesul lor.

După amiază s'a ținut adunare în frunțașă comună Varșand, unde reușita a fost tot atât de mare. La hotărul comunei, Varșandeni cu mic cu mare așteptau pe candidatul lor cu călăreți și trăsuri împodobite cu steaguri și cu flori.

Aci a vorbit țăranul Mitru Hotăran, care a arătat prin graiul său bucuria mulțimei,

de a vedea pe alesul între cei aleși în mijlocul lor.

Adunarea a fost deschisă de părintele V. Pantos. Au vorbit dnii Goga, Dr. Iustin Marșieu și Dr. C. Iancu arătându-și nădejdea în curățenia sufletului bravilor români din părțile acestea.

Din cercul Radnei.

Candidatul Radnei, dl Vasile Goldiș a ținut în duminica trecută adunare în comuna Troaș, unde a fost cu mare insuflețire primit de săteni în frunte cu preotul Pompiliu Costea și învățătorul Sinesic Popovici. Dl Goldiș și-a ținut vorbirea sa de program, și sătenii și-au arătat neclintita lor dragoste pentru candidatul lor român, singurul care-i poate mântui de năcazuri.

Dela Troaș dl Goldiș a plecat la Tremeșești. Aci însă nu se anunțase adunare. Cu toate acestea țărani voiau să asculte graiul candidatului lor. Notarul comunei, un om slab însă i-a împrăștiat, înfricându-i cu jandarmii, pe care i-a și chemat în grabă prin telefon.

La Tremeșești dl Goldiș va vorbi în Dumineca ce vine.

Dr. Nicolae Ivan la Dobra.

Candidatul cercului Dobrei, asesorul Nicolae Ivan a fost în Dumineca trecută la Dobra, unde și-a ținut vorbirea sa de program, pe care o dăm în întregime în fruntea numărului nostru de astăzi. Dsa a fost însoțit de dl Lazar Trileanu, referentul școlar, iar la Ilia s'au asociat și fostul deputat dl Dr. Aurel Vlad, protopopul Murășanu avocatul Dr. Rozvan, Dr. Maior, Ardeleanu, Juga și alți frunțași.

În comuna Brănic pe drumul Dobrei părintele Ivan a fost salutată de preotul de acolo dl Barbu, care ia ieșit în cale cu o mulțime mare de popor.

În a doua comună Lăpușnic tot în drum cătră Dobra dl Ivan a fost binevențat de părintele Șuiagă care ia eșit în cale în fruntea sătenilor din acea comună.

Aci a intrat la o mică gustare în casa frunțașului econom Gostaie.

În tot locul pe unde a trecut însuflețitul nostru luptător a fost primit cu multă dragoste cu flori și cu treacuri din partea populației, care va lupta desigur pentru izbânda steagului național.

La Dobra candidatul a fost primit cu o deosebită căldură. Trei până la patru mii de oameni au alergat să asculte glasul aceluia, care va fi în curând chemat să ne apere în Casa țării drepturile noastre.

A vorbit părintele asesor Ivan, dezvoltându-și programul său de muncă. Foarte frumos a vorbit părintele Moța dela Orăștie, apoi Dr. Vlad și părintele Morar.

Lumea a rămas pe deplin mulțumită de vorbele frunțașilor noștri și nu va mai da ascultare lui Stan ori Bran, care vrea să-i încălziască pentru ale aduce pe cap iarăș pe jidanul cu bani.

Novă ne trebuie români de inimă în toate cercurile românești și Dobra și l'a găsit. Tot ce-i strein nu-l doare de năcazul Românilui!

Așa să știm!

Insuflețirea Iosășelului.

Dragostea pentru candidatul lor crește tot mai mult în inima harnicilor săteni din cercul Iosășelului. Poporul însuflețit a primit cu dragoste pe alesul lui Dr. George Popa, care le-a pus la inimă durerile neamului nostru și felul cum ne putem scăpa de ele. Dl Popa și-a ținut vorbirea sa de program în cerc arătând că mântuire nu putem avea dacă nu vom sprijini pe oamenii noștri, ci ne-om vinde sufletul dracului.

Din pașalicul lui Burdia.

Nenorocirea ce a adus-o Burdia asupra bietilor grănițeri ai Severinului nu are margini. Cu toate acestea bieții oameni, — care-și văd cu ochii comoara fondurilor lor grănițerești cum să imprăștie și intră în buz-nare străine, — nu-și dau seama de sărăcia ce-i așteaptă la ușă. Ei dau și acum sprijoana lacomului pașă-parpangel, ca să ajungă deputat pentru a putea din nou tăia și spânzura în pașalicul său, bătut de toate bolile, ca de holeră.

Târziu de tot le va veni mintea la loc bravilor grănițeri de odinioară, care astăzi să lasă îmbătați de apă rece de un singur om, ale cărui apucături urâte le cunosc foarte bine.

Dar ce să-i faci, așa-i lumea. Până când nu te lovești cu capul de pragul de sus, nu-l vezi pe cel de jos. Și bătănenii lui Burdia-burtă-verde să vede, că nu s'au lovit încă. Dar și când să vor lovi, i-și sparg capul.

Câți alegători se vor mai afla la alegerile viitoare pentru Burdel-szilárdél cari vor stă închiși cu porcii lui Burdia la un loc ca la alegerea trecută, de frica bravilor alegători a-i dlui Dr. Sirbu, între cari se află și unii preoți și învățători de a lui Burdel ca d. e. cum e chiorul de învățător Tigiriș. (Nota culegătorului-tipograf).

Sărbarea pomilor din Mag.

Cu ziua de Duminecă, 17 Aprilie n. 1910. „Reuniunea română agricolă sibiană“ și-a înscris în calendarul afacerilor sale o nouă zi de sărbătoare: *sărbarea pomilor*, ce se va ținea pe viitor în tot anul. Hărniciei preotului Alexandru Vlad și zelului învățătorilor George Miha și Vasile Părăian din Mag, le revine vrednicia de a fi dat începutului sărbării pomilor nimbul de adevărată sărbătoare pentru întreagă poporațiunea din Mag și din comunele învecinate. Trimișii Reuniunii agricole, dnii I. Chirca (Săliște), v.-prezid., Nic. Iosif (Aciliu), Dr. P. Șpan, A. Cosciuc membrii în comitet și Vic. Tordășian, secretar, au sosit în mijlocul nostru cătră oarele 10 a. m. și au azistat la serviciul divin, oficiat cu multă evlavie de parohul Vlad.

Sărbarea pomilor s'a început la ora 11 a. m. în sala mare a școalei, carea abia a început cam jumătate din participanți. Corul elevilor, sub conducerea inv. Părăianu, întonează frumos cântarea „Azi e zi cu soare“, după care elevul Tănăsă S. Sasu, ține vorbirea ocazională, în care mulțamește Reuniunii pentru cinstea, ce io dă Magului, atât de scăpătat și cu deosebire școlarilor din Mag, de a face cu ei începutul acestei mari sărbări.

Pentru frumoasa vorbire mulțamește în termini calzi dl Dr. P. Șpan, care apelează la simțămintele curate ale copiilor și ale părinților lor, indemnându-i să-și iubiască și cultivé glia părintească, moravurile bune, limba, portul și neamul, ca ăst mod neamul românesc să se poată mândri și cu aceste vlăstare, ce razim și stâlpi puternici au să-i fie!

După vorbirea dlui Șpan s'au cântat compoziția „Marș vânătoresc“ și „Sună buciul de-alarmă“, apoi un elev a declamat poezia „Sădiți pomi“ de Onu, s'a cântat compoziția corală „Sădirea pomilor“, „Motul la drum“ de Vidu și „Ce te legeni codrule“, acestea din urmă cu elevii școalei de repetițiune și sub conducerea învățătorului Miha. Toate punctele au fost executate cu precisiune și cu multă frumusețe. Dl Tordășianu, adânc impresionat de acestea frumoase prestațiuni, laudă hărnicia bunului preot și a bravilor învățători și mai ales alipirea și dragostea, ce s'a dovedit că o au copiii față de conducătorii lor.

Terminat programul sărbării școlare am eșit în vasta curte a școalei, unde învățătorul Iosif și-a dezvoltat conferința instructivă despre cultura pomilor. Aici dl Iosif a predat corpului didactic: 3 cuțițe de altoit, 1 cosor, 1 păreche foarfeci, 1/2 chlgr. ceară de altoit și câte o legătură de Rafia și Cocos de legat pomii, unelte acestea, pe cari Reuniunea le-a dăruit măgenilor.

După impunătoarea sărbare din școală a urmat partea cea mai înălțătoare, întreagă asistența s'a dus anume cu mic cu mare în sunet de cântece în trei locuri din sat, unde s'au plantat altoii dăruți: la economul N. Tarcea Prințul, la Ioan Dancu și în grădina școalei. În fiecare loc s'a dat sătenilor instrucția necesară.

Sărbătoarea s'a încheiat la ceasurile patru p. m. când publicul s'a imprăștiat ducând fiecare în sufletul lui amintirea unei frumoase zile de sărbătoare.

Scrisori dela sate

Cătră alegătorii din cercul Moraviței.

Un alegător din cercul Moraviței ne trimite câteva șire cătră frații din cercul Moraviței. Iată ce le spune:

Iubiți alegători!

Acum a venit vremea să ne trezim din somnul cel de moarte, să punem umăr la umăr și să luptăm împreună supt steagul național. Să nu facem rușine neamului nostru. La alegerea din anii trecuți am luptat cu bărbăție, acum să luptăm și mai mult, să nu ne lăsăm să ne batjocorească streinii.

Ce bine am avut dela fostul deputat baronul Stoianovici Ivan din cercul nostru? Nu am cetit să fi vorbit vr'odată în dietă spre binele nostru, ci s'a făcut coadă de topor și a tăcut. Venind în comuna Vlaicovăț la groful de acolo a eșit la casa comunală și a zis cătră oamenii din comună așa: *Acuma eu la deta lucra ca sa vina la voie să nu pletește dare de chine cât platit pân acuma o coroana, să plătește numai 20 de fileri. Și la voi treba la tot casa sa avere pușca, cu lucra la deta și la Timișoara să aveți slobot sa ține pușca.*

Iubiți alegători! Au trecut săptămâni, luni și ani și baronul nu ne-a făcut nimic, nici din fleacurile ce ni le-a făgăduit. Acum să deschidem ochii, să vedem pe cine alegem. Să ne alegem în casa țării un deputat național, care să ne cunoască plânsorile noastre, nu ca renegatul de baron, care lucră numai spre binele lui și nu pentru binele nostru.

Înainte, iubiți alegători supt steagul național în cercul Moraviței.

Unde-i unu nu-i putere.

Unde-s doi puterea crește

Și dușmanul nu sporește.

Așteptăm cu drag pe dl Dr. Caius Brediceanu.

Baronul Stoianovici Ivan și-a ținut coferița la Verșet în 10 Aprilie la cafana lui Kohn jidanul. Notareșul dela noi din Vlaicovăț un renegat de sârb cu numele Vasile Berici, când a plecat la adunare a zis cătră oamenii ce se aflau înaintea casei comunale: *Haideti la coferiță mă, că a dus dl Ieschi spahia 3 cai să-i facă papricaș și să mâncați și voi și să beți bere coșer. Un renegat Paun Albu, s'a găsit să strige: trăiască Stoianovici!* Dar alții n'au mai fost. G. I. V.

Faptele unui preot nevrednic.

Din partea unui fruntaș din comuna Roit primim următoarea scrisoare, care arată cât de multă ticăloșie zace în inima burdiștilor. Iată ce ne scrie:

Onorată Redacțiune!

Pe vremea alegerilor sinodale din eparhia Caransebeșului ceteam în foaie despre turburările ce le puneau la cale unii oameni așa numiți burdiști, numai ca să poată băga oamenii lor în sinod. Iată dar că duhul acel spurcat al burdiștilor a prins a se ivi și în comuna noastră Roit din partea dlui părinte Iosif Nogjiu, căci fiind convocat sinodul parochial extra-ordinar, pentru alegerea unui membru la sinodul eparhial din Arad după constituirea adunării în care dl părinte este ales președinte, fără a întreba membrii că pentru cine vor vota, numai propune notarului pe membri la subscriere ca și când membrii ar fi numai o unealtă cu care dl părinte poate face ce voește, și au și scris vre-o câți-va, până-ce erau întrebați că cine sunt candidații. Dl părinte răspunde că este *Silvii Rocsin* fiul dlui protopop dela Mică-rechiu, (cunoscutul tizsaist). Atuncea membrii îl întreba că nu este alt candidat? Dl părinte răspunde că nu, și că acesta este candidatul conzistorului și pentru acesta trebuie să votăm, adevă după vorba dlui părinte conzistorul ne silește să votăm și pentru care nu voim. Atuncea poporul cu unanimitate răspunde că atuncea alegă-l conzistorul, căci aceasta nu este alegere, ci numai denumire când pune numai unu în candidație.

Cât pentru Rocsin pentru aceea nu vor vota, pentru-că părintele său protopopul actual, la alegerea de deputat în 1906, nu a votat cu noi, ci cu străinu făcându-se pe sine și neamul său de rușine, și dacă atuncea el s'au lăpădat de noi și noi ne vom lăpăda de el. Toți membrii cu unanimitate candidează pe dl Dr. Nicolae Zigre, avocat în Orade și toți pentru acesta voesc a vota. Zadarnic să zbucliuma dl părinte în dreapta și în stânga să voteze pentru Rocsin căci nu se înscrie nici unul ba și ceialalți, care ia fost scris mai înainte toți își retrag subscrierea. Dl părinte neavând încătrău începe a scrie membrii și pentru Zigre dar așa de slab încât într'ua pătrar de oră abia scrie trei, căci i-și pune mâna la ochi ca și când nu iar cunoaște pe când mai înainte îi cunoștea foarte bine când îi recomanda pentru lista lui Rocsin. Atunci un membru îi zice: „placă dle și-ți ia ochelari!“ La aceste vorbe Dumnealui s'a turburat și a zis că nu ar dori să fie vătămat fiind în haina preoției. Da! dar dacă era în haina preoției de ce calcă constituția bisericăască, împedecând dreptul de alegere?

Și după acestea Dumnealui zice că acum nici nu va ținea alegere în biserică ca mai înainte ci în școală, cugetând că membrii nu vor lua parte la alegere în școală, și atunci va avea pe cei scriși în biserică. Totuș și membrii au luat parte și la școală deși nu toți. După venirea dlui părinte în școală, zice să continuăm cu alegerea la ceace membrii răspund că acum nu continuăm, ci începem de nou căci nici bărbății de încredere cari au fost aleși în biserică nu sunt de față. Dumnealui nu s'a învoit, pentrucă știa că acum nu va avea nici un vot pentru Rocsin, deci alegerea nu s'a ținut nici în școală, și totuș Dumnealui are pe lista care voește să o prezinte la scrutinul din Tinea vre-o 30 de voturi deși în biserică nu s'au scris decât 8 sau 9 voturi și și acesta și le-au retras în urmă.

Iată dară, că aceasta este o faptă burdiștă, falsificarea voturilor precum și călcarea statutului organic al bisericii noastre înființat de marele nostru arhieru Șaguna. Alegerea deci la tot cazul se va protesta. Aceasta e persoana cinstită a preotului nostru Iosif Nagyiu.

Un sătean.

Literatură și știință

La Dumineca florilor.

Versuri religioase culese din Cristian
de Izidor Dopp inv.

Veniți cu toți dîmpreună
Să 'mpletim și noi cumună.

De odrasle înverzite

Și de stâlpi înfloriți,

Pe Isus să 'ntîmpinăm

Și lui să ne închinăm

Și ale noastre vesminte

Să le așternem înaintea.

Tot omul să I-să 'nchine,

Că în Ierusalim vine

Pe asin încălecând

Prorocia împlinind.

Așa spune prorocia

Cea zisă de Isaia

Fata sionului scrie

Că împăratul va să vie.

Veniți cu glas mîngăios

Să laudăm pe Christos

Cu glasul coconilor

Și al sugătorilor

Veniți cu toți să privim

Cătră Ierusalim

Străgă Ierusalime

Osana 'ntru 'nălțime

Că 'mpăratul va să vie

Tot omul să I-să 'nchine.

Veniți și noi să privim

Cei-ce sionul iubim

Că vine pe mînz șezând

Pe credincioși mîntuind.

Isus vine cu blîndețe

Pe popoară să învețe

Pe Asin călătorește

Mândrilor să 'mpotrivesțe.

Muntele Sionului

Biserica Domnului

Fecioara cea prea aleasă

In munte cu umbră deasă.

Astăzi toate prăznuiești

Și pe Domnul preamăriești

Strigă Ierusalime

Osana 'ntru nălțime!

Că din a Iudeii gloate

Il dusără în cetate

In cântări de bucurie,

Și ramuri îi așternea

Pe unde el să ducea

Și pruncii tineri cânta

Și toți binecuvînta,

Osana! cea ce vie

Ca pe noi să ne faci vie

Osana! fii prea mărit

Cel-ce toate le-ai plînit.

Culese de B. Vicu din Sîncraia.

Veniți cu toți 'mpreună

Să 'mpletim și noi Cumună

De odrasle înflorite

Și de stâlpi înfrunzite.

O. O. O, fraților.

Veniți toți să ne suim

Sus la Ierusalim

Pe Isus să 'ntîmpinăm

Lui să ne 'nchinăm.

O. O. O, fraților.

Veniți acum să cântăm

Pe Isus să laudăm

Cu glasul Coconilor,

Și al sugătorilor.

O. O. O, fraților.

Isus vine cu blîndețe
Pe popoară să 'nvețe
Pe Azin călătorind,
Cu dreapta blagoslovind.
O. O. O, fraților.

Osana dintru 'nălțime
Că Isus acuma vine
Azină ne grăitoare
De Dumnezeu purtătoare.
O. O. O, fraților.

Saltă Ierusalime
Că 'mpăratul acum vine
Mîntuirea ne vestește
Și Adam să veselește.
O. O. O, fraților.

Muntele Sionului
Biserica Domnului
Muntele cu umbra deasă
O maică 'mpărăteasă.
O. O. O, fraților.

Pe Lazar 'au 'nviat
Astăzi vine luminat.
Cerescule împărat
Să fii bine cuvîntat.
O. O. O, fraților.

Ispas Drăcilă.

de George Stoica.

De când îi murise muieroa nu mai era chip și feliu să-l ții pe Ispas acasă. Din fiecare unghiu îi s'arătă câte o vedenie urâtă; în fiecare ascunzătoare părea că aude șoapte care-l făceau să tremure; icoanele se înholbau la el, par'că nu erau sfinte, pare că erau tieluite în fundul iadului.

Nu mai era de trăit între păreții ăștia.

Un copil ce-l avusese dela răposata l'a dat unei țigănci să-l crească pe plată, nu de geaba, căci îl găsise într-o zi uitat în vatră, amorțit de foame, iar el cu traista după cap legată de o eurea lată, pe care strălucea de departe pajura împărăției, cu pușca atârnată la spate și cu toporul pe mână eutreaera pădurile cât e ziuica de mare, ștergându-și din când în când cu mîneca cămeșei câte o lacrimă scăpată în neștire.

Rea era când era și bună ar mai fi acum când nu e, zicea mereu pădurarul, — căci era pădurar Ispas, pe codrii erarului — „mult plătește o lecuță de muieră la casa omului, de-ar fi numai cât pumnul“.

Dar după ce înghiți o gură, două de rachiu din ploșca a mărișoară, care i-o ascunsese moarta — fie ertată — atunci când mai mișca, dar ca a mai bună unealtă la casa românului, a găsit-o cum s'a întors de la groapă, și cum zic după ce-și împropăta inima cu câte o undă grosioară trasă de-o gură însetată și pe un gătlej aprins, începea a se domoli și a-și veni în fire și numai ce-l auziai;

„Dar iar mă-'ntorc și zic, bine o'a luat-o Dzeu, că prea mă ținea de scurt săraca, îmi cântărea vremea ca să nu mă poci abate și prin priponul lui Ghicaș, fi era frică că măiu vr'o leacă la Floarea Săftichii, măcar că nici prin gând nu-mi trecea. Oă vream să mă duc, vream numai pentru hoții de Poienari, cari mi-au pustiit vre-o zece tulpini de furcă, de de-abia le prindeau doi inși în brațe. Cât pentru Floarea acolo e și acum în vârful Priponului și-mi poate trage nădejdea ca puia cucului la cuib părintesc.“

D'apoi mîncărica, d'apoi bănturica, pe partea ei putea elocoti în mine apă din băltocele bivoliilor, că nu-mi pica mai mult decât

o glăjuță de rachiu. — Nici leacuri să fi fost și să nu te canonească așa“.

Apoi își ascuția urechile și-și oprea răsuflarea, doar o prinde din vr'o parte vr'o ciocnătură de săcure. Mult îi mai ardea inima, să dea de vr'un lotru de poienar, să-i sfărâme oasele cu patul puștii și să-i mănânce avutul cu judecățile.

Acum când nu-l mai aștepta acasă nici o mîngăiere, se făcuse atât de dărj în paza pădurii, că nici sărăciimea nu o mai îngăduia să ridice, nici măcar o croznă de uscături. În zadar îl pîneau, să văză pe unde intră în pădure, pentru a putea strânge în grabă două trei brațe în altă parte, căci nu-l vedea nimenea. Dar cum să pleca să puie mîna pe-o cracă, Drăcilă eșia ca din pământ, îl scria în cartea jalbelor și plătea bietul om mai mult decât ar fi putut da pe lemne bune să-i ajungă două ierni.

Băgase frica în săteni de ardeau numai coceni de porumb și dacă îi auziau cumva de nume, îi cuprîndea un fel de spaimă, ca și când s'ar fi simțit vinovați de ceva.

Numai Liță Scorbură intră în codru ca pe moșia lui și se întorcea cu câte un car de blăni, de deabia îl urneau doi bolocani osoși din loc.

Până când odată îi s'a infundat și lui. La ars Drăcilă cu vre-o două sute bune, numai pentru o tulpină, și vre-o două luni de temniță.

Se mai astămpăraseră omul, căci banul dat așa în vînt ustura, de pare că-l rupsesse din carnea lui și închisoarea îi mai tăiesse din omenia și cinstea între săteni, dar gândul de-a răpune pe afurisitul de pădurar nu-l părăsia nici în somn.

„Să mi-l puie sfântul ori dracul, care-o fi, odată în mîna, că pomenește și țâțe, care-o supt-o dela mîsa“, zicea el câte-unuia, ce căuta să-l vaere pentru atîta bănet dat fără nici o slujbă.

Ispas știa el bine, că și-a mai căștigat un dujman și încă unul înverșunat rău, de care putea să se teamă și nu arare-ori căpăta porunci prin femei, ce mergeau după bureți ori după fragi, o'o zis Liță, că să se păziască, că de-o pune mîna pe el îi moaie oasele.

„Am eu ac de cojocul lui“ răspundea suflînd mînios prin mustața roșcată și groasă pădurarul și tocîndu-și pușca'n în spate și simțindu-i greutatea o lua încrezător, urcînd și coborînd fără preget dealuri și păraie.

Apoi își ridica mîna la piept și o apăsa afară pe tăblița de aramă galbenă în care era săpată marca țării, și mîndria, ce se lasă pe fața lui seundă și lucea în ochii lui mici, îl arăta nepăsător și gata ori când să-și înfrîngă vrășmașul fără lovituri, umilindu-l numai cu vorba și făcându-l să se retragă rușinat din față-i.

Trecuse multă vreme de când Liță și cu Ispas să pusese în pricină unul cu altul, fără a se putea alege treaba la un feliu și numai se încolțiau prin sudalme când aveau prilej să-și poruncească, dar ura elocotia în inima lui Liță, de câte ori se gîndea la paguba și la rușinea ce i-o cășunase pădurarul.

Dar zi, că nu-i poți da omului cu toporul în cap, că trebuie să-ți dai apoi socoteală de îndrăzneala făptuită în fața legii și dacă nu te poate sluji dreptatea îți închizi viața la oene și din cât poți potolește vîpaia înverșunării și a pizmei. Invălește-o în fapte bune în muncă cinstită și aruncă uitarea deasupra ei, cum ai arunca țărână asupra mușunoiului de jar, aprins în mijlocul câmpului uscat.

Așa ar fi dacă n'ar fi omul om și ar fi altă lighioană.

Dar cum fința asta inzeștrată cu minte și cu judecată, ca să poată cârmui tot cei ată în jur, a căutat să deștăinuieșcă în inima ei mai multe cusururi rele decât bune, ea nici odată nu se va lăsa învinsă de un sfat sănătos și de-o îndrumare pacinică, ci totdeauna se va război alătura cu necuratul și cu slugile lui.

Și cum Liță Scorbură încă era om și încă ce om, cum zicea el:

„Mă, io-s om, nu tufă!“ de sigur, că nu se putea domoli c'o împăciuire strămbă, ci căuta ziua în amiază mare cu lumânarea aprinsă judecata cea dreaptă.

Fie nene Liță, omul trage! Dă-i înaintea, să vedem unde-o ești!

Nu știu cum i-aș zice la răutatea aia de pe inimă, care înțapă și imboldește la răzburare. Fi-va ea vre-o boală care ne cuprinde pe noi toți în ceasuri de răzvrătire sufletească, ori e numai un fel de sânge rău, ce s'alege numai la unii.

Ce e, e rău beteșug.

Iți răpește liniște, iți alungă somn, iți taie poftă de muncă și te tot frământă cu gândul, ca uitându-ți de tine însuși și nedându-ți seamă de urmările pornirei tale, să lovești cu unealta ucigătoare, ce ți-o strânge cu putere în mână o fire nevăzută, pătimașă.

Și atunci dai, izbești cu dinții înceștați, căci mâna e ridicată de puterea uriașă a răzbunării, iar când te ajunge și mintea, ca să-și ea răspunderea faptei, ea nu mai aude decât blăstămuri, bocete și vaete.

Atunci capul se pleacă umilit înaintea osândei.

Tremura și Liță de dorul, de a da ochi cu dușmanul și fiecare zi trecută în pace, părea că-i apropie moartea cu o îndoită grabă.

E lesne de înțeles, că în astfel de momente foarte ușor a luat hotărîrea, de a se lecu de boala, care-i pângărește viața.

Și când lipsa celor două sute de zloțșori — e mult bănet aci pentru cine stă a cumpăni — începuse a apăsa pe umerii bietului muncitor, l'am văzut pe Liță seculându-se cu noaptea în cap, s'a încălțat repede de pădure, a pus toporul pe mână și o haină rea pe umăr și cel dintâi cântat de cocos l'a prins aproape de vârful Priponului.

Urea agale pe o hulă săpată de ploii și cum era dus pe gânduri, nu băga de seamă că culmea dealului se tot lăsa mereu, descoperind puțin câte puțin căsuța Floarei ce părea zăgrăvită pe poala albastră a cerului.

Și numai zgomotul zăvorului tras cu nerăbdare și scârțitul ușii prinsă în balamale de piele l'a trezit din amorțeală și când iocana omenească a Floarei s'a proptit în prag, ochii lui râdeau pare că găsise o jucărie, iar mustața-i tremura, o mustață îndrăcită desfăcută în două, ca o coadă de rândunică.

„Bun găsit fata tatii!“ zise el aruncând toporul cu muchia în jos cât colo, și haina de pe umăr, și întinzându-i o mână, îi cuprinse cu cealaltă mijlocul încins cu bete cu ciucuri. — Iar drăcoica se lăsa pătimaș strânsă în brațe plecându-și, molatec, capul pe pieptul lui.

„Nu te mai lași de drăcii măcar că nu mai ești de ieri, uite ți-au ieșit mesteceni prin păr!“ Și atâta dulceață avea în grai și atâta pornire blăstămată în moleșeala cântăturii ochilor și atâta patimă în îndoiturile corpului ei cald și moale, c'ar fi fost în stare să iscodească ea păcatul, dacă n'ar fi fost scornit pe lume.

Un tremur ușor îl prinse pe omul căzut într'un fel de amorțeală, dar când s'a scuturat de vraja simțurilor a dat cu putere fe-

meia într'o parte și-a luat toporul și haina și s'iece mișcare a lui arăta ceva hotărît.

„Mă duc!“

„Unde te duci?“

„Mă duc să dobor o furcă!“

„Nu te mai astâmperi, până nu-ți răpune capul, că mai acum vre-o câteva zile să lăuda, că unde te-o prinde iți găurește pielea!“

Liță o pornise spre dosul Priponului și când a auzit-o și pe asta a strâns îndârjit în palmă muchia toporului, de-i lăsase urme, a avut însă vreme să răspundă cu prefăcătorie și-n inimă și-n grai:

„Lasă s'o gaure, că nu-mi ține nici de cald nici de frig!“ apoi l'a cuprins umbra codrului și nu s'a mai văzut!

Floarea Săftichii rămase iar singură. Dar nu singurătatea o neliniștea pe ea, căci să dedase, de ași trăi traiul cucului.

Frica de a nu să abate vr'o nenorocire asupra capului aceluia, care singur îi înțelesese inima și singur i-a putut-o vrăji dintre o spuză de flăcăi, ce căutau s'o amăgească.

Mereu îi se oprea în mână suveica și se uita lung cu capul strâns în palme pe florile frumoase, ce creșteau sub bătaia fiecărui fir țesut la război.

În liniștea asta un vuiet îngrozitor scormonise tăcerea codrului, ce părea că plânge de căderea unui copac secular și șgomotul să prelungea așezit pe toate paraiele, până să înfunda greoi în obârșia lor.

„L'a doborât!“ își zise ea, abia răsuflând, căci bătaia inimii îi prevestea o nenorocire.

S'a ridicat repede dela război, a tras în picioare niște papuci ușori și fără a-i încheia a alergat afară. trăgând zăvorul după sine. S'a strecurat în pădure pe urmele lui Liță și nerăbdarea n'o lăsa, să se opriască, pentru a prinde în liniștea adâncă vre-o undă înăsprită de lovituri de săcure, ci iuția mereu pasul, alergând la vale, alergând la deal și simțea pare-că ceva o atrăgea oblu spre locul unde era el.

Vrea numai să-l vază, să-l știe teafăr de orice primejdie, apoi s'ar fi întors iară acasă, cum s'a dus, fără să-i se arate: dar semnele care prevestese nenorocirea nici odată nu se zbat de geaba.

Din adâncimea unui pârâu, porneau amenințările grăite de glasul întăritat al lui Liță și-o țintuiră'n loc ca o vedenie de spaimă:

„Dă-te încoace, că ești omul stăpânirii, vino aci și-ți ia zalog!“

„Făți de cap băete, dacă vrei să te las pe drumuri; fă-ți de cap! îi răspundea tremurând glasul uscat și pițigăiet ca de femeie, pe care l'a cunoscut îndată că-i a lui Drăcilă.

L'a pândit hoțul de pădurar!“ își gândea ea, și atâta putere îi se strecurase în brațe deodată, că simțea cum l'ar fi prăbușit cu o lovitură a pumnului, de-l avea aproape.

„Asta nu mai e om, ăsta-i drac în piele de om“, își zicea ea iară și o porni repede spre locul, de unde venea gălceava, neținând seamă de zgârâieturile ce i le brăzdau mărcinii și crăcile pe picioare și pe brațe.

Cu cât s'apropia mai tare, cu atâta sfada venia tot mai inverșunată la urechile ei.

„Am să-ți iau și cămașa de pe tine“ — striga din fundul plămânilor pițigăiatul — „auzi, și cămașa am să ți-o iau de nu l'ași zalog!“

„Cui mă neomule!“ răcni Liță.

„Oa să te învăț minte, să vii cu rânduială la lemne, nu tot cu puterea, că nu ești vr'un ghiabur, slabule!“

„Cine mă?“ răcni din nou Liță.

„Tu mă!“

„Eu mă?“

„Tu!“

S'au auzit apoi o droae de'njurături și trosnituri de găteje călcate apăsate de un picior mănios și Floarea a văzut cum Liță ridicase săcurea cu amândouă mâinile deasupra capului lui Drăcilă să pustiască, să sfărâme pe unde-o trece.

Dar mai iute decât cum putea el lovi, să descărcă arma pădurarului cutremurând de zgomot frunzariul codrului.

„Aoleo!“ Atât a putut zice Liță, căci plumbul ucigător îl trântise la pământ, cum ar rostogoli vântul un znop pus în picioare.

Floarea înlemnise și amuțise. S'a sforțat să înghită dintr'o săritură spațiul ce-o despărția încă de locul năpastei, dar când a voit să strige, graiul îi se oprise și părea că simțea cum mână greoaie îi se apăsa pe gură.

Când a ajuns, Liță să svârcolea de durere și din umărul drept izvora prin spărtura cămeșei un șipot de sânge.

Ea s'a plecat lângă capul lui rezimându-l de braț și ochii lor să'ntâlniră.

„Dar tu ce cauți aci?“ întrebă Liță cu glasul slăbit și-i plângea inima când a văzut într'o așa de mare primejdie, un ajutor atât de neașteptat.

„Știam ce-o să se întâmple!“ răspunse ea înecând'o plânsul și-și plimba ochii pe fața lui îngălbenită.

Nu era dulceată, nici milă în căutătura ei, era mai multă muștrare. Dar nu i-a mai zis nimica, l'a lăsat cu suferința ce-o avea; se temea c'o vorbă să nu-i mărească durerea. L'a sprijinit cum a putut, i-a spălat rana la un izvor, l'a legat cu mânecile rupte dela cămașa ei și l'a urcat încet în virful Priponului.

Apoi a dat fuga în sat și-a venit cu un car încărcat de perini să-l ducă acasă.

Vestea că pădurarul Drăcilă a împușcat pe Liță în pădure s'a lățit ca furtuna în satul întreg.

Pădurarul a fost îndată urmărit, prins de jandarmi și între patru puști adus înaintea legii.

Aici slujbașii dreptăței se-întrebau aș:

Cine e Liță Scorbură?

Un om nu toemai pacinic. Pedepsit în bani și cu închisoare pentru prevaricațiuni de pădure, odată la data cutare, a doua oară la data cutare, a treia oară prins asupra faptului și opunându-se a da zalog cu săcurea'n mână.

Cine e inculpatul Ispas Drăcilă?

Jurat în față crucii, incredințat cu paza pădurii erariale, om fără patimă — și la urmă să zicea-apăsate — luat în seamă pentru serviciu adus statului în cinste și cu multă nădejde.

Și ce răspundea legea? Iată legea cum glăsuia:

În virtutea celor spuse să oprește acțiunea publică contra acuzatului Ispas Drăcilă care să întărește din isnoapă în slujbă.

Adică, ce vrea să zică legea?

Vrea să zică, că dă-i cu măciuca în cap ori cui, când te simți că ai dreptul.

Numai lumea nu s'a mulțumit cu glăsuiala judecății ci și-a făcut judecata ei. Ispas a rămas până la moarte un ucigaș și un tâlhar pentru tot norodul, iar pentru Liță fiecare gură își avea cuvântul ei de compătimitime.

„O temea săracul!“ „Vezi, ce ți-e femeea blăstămată? Unde duce ea pe om? Om voinic și de ispravă, ca ăsta!“

poezii populare.

Culese de *Achim Penția* din Proștea-mică.

Am iubit fete mereu
De-oi muri nu-mi pare rău,
De-oi muri mor bucuros
C'am iubit ce-o fost frumos.

De nar fi mândra, n'ar fi.
M'aș culca m'aș hodini,
Dar mândra fi fată domoală,
Eu mă culc și ea mă scoală.

Asta-i mândra dela noi
Care dă pae la boi
Și la ficiori buze moi...
Care dă pae la junci,
Și la ficiori buze dulci.

Fetele din satul nostru
Fostule-ar fi săcat rostul
De frumoase ar fi frumoase
Numai sunt cam minoioase.

Spune mândră când să viu,
De vreme sau mai târziu
Vino, bade ori și când,
Că ție ți-o face rând.

Astă noapte am visat
Mândro că team sărutat
Stringeam frîngeam perina
Credeam că ești dumneata

Face-mi-aș cale prin gruiu
Dar nam pentru cin să suiu
Voi sui pentru-o tîndală
Până mâne-aude-o țară.

ECONOMIE

Sfaturi și socoteli comerciale.

De *Petru P. Simțion.*

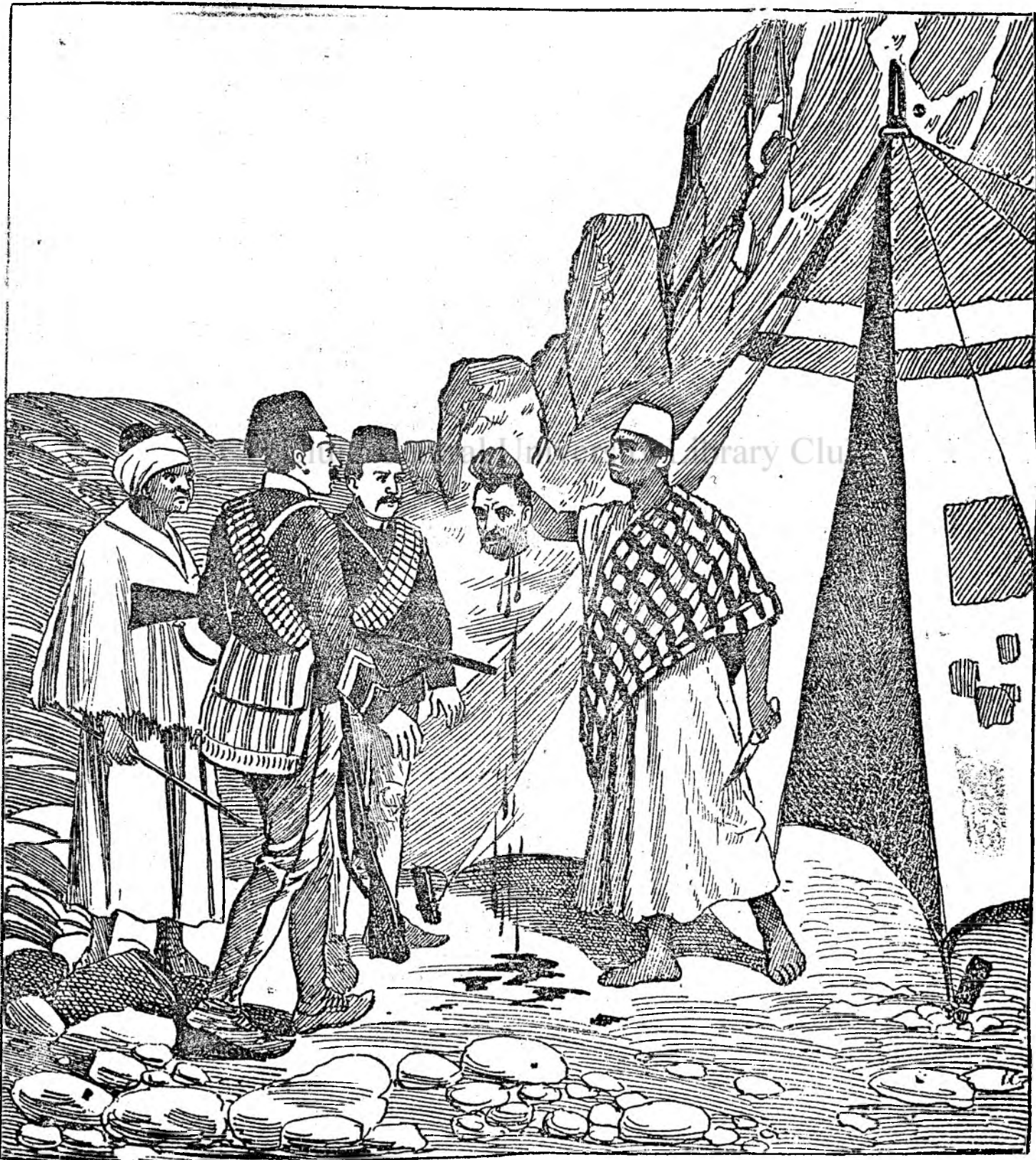
I. Partea teoretică.

f) *Cambie (váltó, Wechsel).*

(Urmare.)

De oare ce și comercianții mai mici, de pe sate, au de multe-ori de a face cu cambii, (când procură marfă în loc de bani gata dă o cambie), e bine să cunoască însemnătatea cambiei, cel puțin părțile cele mai de lipsă, altfel pot întâmpina multe neplăceri.

Judecată în Turcia.



Omorurile în Turcia până mai deunăzi erau lucruri de toate zilele. Acolo trăiesc peste un milion de români, care au avut să îndure o mulțime de cruzimi din partea Grecilor și a bulgarilor din părțile acelea, fără ca turcii, ca stăpînitori în țară să le facă vr'o judecată. După ce s'a schimbat domnia și l-au alungat pe bătrînul sultan (împărat) Abdul Hamid II. de pe tron, și au venit la putere Turcii tineri, care au adus în țară obiceiuri mai nouă, din vremea noastră, Turcia a intrat în altă ogașie și stăpînirea s'a pus pe lucru, luînd apărarea celor slabi față de cei tari. Pentru a stîrpi însă cruzimile și omorurile, nu putea să facă altcum, decît tot prin omoruri până să vor mai schimba vremurile și lumea să va da pe brazdă. — În scopul acesta i-și lua în ajutor nu numai poliția și jandarmeria, care la atîta pușderie de oameni răi nu ajungea, ci cerea ajutor și dela oameni pacinici. Chipul nostru de astăzi arată, cum un cioban turec din munți arată jandarmilor capul unui căpitan de haiduci, pe care el însuși l'a tăiat pentru a scăpa ținuturile acelea de hoșile și omorurile bandei de hoși. Jandarmii au răsplătit pe cioban pentru fapta sa.

Cunosc cazuri unde comercianții cu stare bună și versați în ale comerțului, nedând destulă atențiune cambiei, fie din nebăgare de samă sau poate chiar din neștiință, au ajuns în stare de faliment în urma câtorva cambii improcesuate. Spesele de proces la cambii, nu sunt așa bagatele și legea cambială încă e destul de strictă.

Dar apoi, pe de altă parte, dacă comerciantul sau altă persoană în daraveri private, cunoscând în cât-va regulile cambiale, sau mai bine zis, știe umbra cu ea, găsește cel mai bun mijloc întru procurarea de bani și regularea datoriilor.

De aceea voi da câte-va explicații esențiale asupra 2 lucruri mai însemnate, pe cari e neapărat de lipsă să le cunoască un comerciant, ba chiar și o persoană privată, înainte de ce își pune iscălitura pe o cambie.

Acestea sunt: *Girul și Protestul.*

Gir sau zis și *indosament*, nu e altceva decât o declarațiune, ce să face în dosul cambiei de către posesorul (proprietarul) ei, când voește să transmită cambia, adică să o vândă la alteineva. D. e. Presupunem, că posesorul cambiei dela exemplul de mai înainte arătat, Ilie Purtător, a escomptat (vândut) cambia la o bancă — la banca „Viitorul” din Ocna — atunci va scrie pe dosul ei:

Pentru mine la ordinul „Viitorul” (datul Ilie Purtător (subscrierea).

Tot așa urmează mai departe transmiterea cambiei, dacă banca „Viitorul” va escompta și ea cambia, d. e. la „Albina”. În modul acesta arătat, cambia poate călători în toată lumea și poate veni iar în mâna primului girant, Ilie Purtător, sau trăgătorului (trasantului), ba chiar și a acceptantului. Și dacă să umple dosul cambiei cu atâtea giruri și subscrieri, să poate prelungi cambia lipindu-se de ea o bucată de hârtie de regulă de aceeași lungime și lățime. În cazul acesta cambia să numește „cu alonge” și trebuie să fie scris pe partea din față cuvântul „Alonge” precum și textul cambiei, iar pe dos urmează apoi mai departe girurile sau subscrierile.

Girul conform legii cambiale, trebuie să fie scris pe *dosul cambiei* și este valabil și atunci când nu să mai scrie clausula de mai sus: „pentru mine la ordinul N. N.” etc. ci simplu să pune numai subscrierea sau firma respectivă. Astfel de gir să numește, „necomplet” sau „alb” ori „giro în bianco”.

E de observat însă, ca toți giranții precum și aceia cari au girat cambia în „alb”, afară de cazurile cari urmează, sunt răspunzători de achitarea (plătirea) cambiei la scadența — cum să zice: toți pentru unul și unul pentru toți.

Sunt însă forme după cari, dacă girantul le știe, poate fi scutit de acest oblig, anume dacă girează astfel:

Pentru mine la ordinul N. N. *fără obligul meu*.

(datul) N. N.

Sau dacă trăgătorul (trasantul) ori girantul ori și care — interzice girarea cambiei mai departe, ceea-ce îi stă în drept, trebuie să facă asta evident pe cambie, punând în girul seu clauzula „*nu la ordin*”.

Un astfel de gir să numește „*gir recta*”.

Cu toată aceasta interzicere, cambia să poate gira mai departe, dar în cazul acesta, posteriorii (viitorii giranți) respectivului girant cari au notat „*nu la ordin*”, nu au drept să ceară regres (despăgubire).

Mai departe, dacă primim vr'o cambie dela un comerciant din altă parte, d. e. din Brașov, cu drept de a o încasa (fiind de plată în Sibiu și făcută în Brașov; cambii

de acestea să numesc „domiciliate”) aici în Sibiu, atunci indosarea o vom face astfel:

„Pentru mine Dlui N. N. *pentru incassare*”

(datul) subscrierea.

Girul acesta făcut „pentru încasare” nu transmite proprietatea cambiei, ci e numai un fel de gir cu scopul de a reprezenta pe proprietarul cambiei. (Va urma).

NOUTĂȚI

Sibiu, 22 Aprilie n.

Sfințirea protosinzelului Cristea de archimandrit.

P. Cuviosia Sa părintele protosinzel Dr. Miron E. Cristea, întărit în scaunul vâldiciei văduve din Caransebeș a fost sfințit în Duminica trecută întru archimandrit. Actul Sfințirii s'a oficiat în biserica catedrală de I. P. S. S. arhiepiscopul și metropolitul Mețianu, care la sfârșitul slujbei a predat noului episcop Crucea de arhieru cu lanțul greu de aur.

La sfințire a luat parte o mulțime mare de public sibian. Pe ziua de Joi în săptămâna trecută noul episcop a fost chemat la Viena prin scrisoare împărătească.

P. S. Sa a plecat din Sibiu Marți după amiază și Joi la zece ceasuri înainte de amiază a depus jurământul de credință înaintea M. Sale Impăratului. La depunerea jurământului a fost de față și ministrul nostru de învățământ.

După jurământ M. Sa Impăratul a chemat pe P. S. Sa episcopul Caransebeșului în audiență care a ținut mai multă vreme. Între altele P. S. Sa a vorbit M. Sale Impăratului și de noi, cei de acasă, spunându-i că poporul așteaptă să i-se mai ușureze sarcinile și să i-se croiască în țara aceasta, o soarte mai omenească. Impăratul a răspuns, că va căuta să mulțumiască deopotrivă toate popoarele din Imperiul său.

Lumea românească aștepta de multă vreme actul acesta de bunăvoință a măritului nostru Impărat, care a dat bisericii românești pe unul dintre cei mai luminați bărbați, iar diezei din Caransebeș un părinte bun și înțelept, care va ști să facă rânduiala în sânul ei bântuit de dușmăni și de lucruri urâte.

Neamul întreg să uită cu multă nădejde la noul arhieru, în mâinile căruia sunt puse astăzi destinele nu numai ale celor din dieceză, ci și ale Românilor din toate părțile.

Mangra batjocorit. Bietul Mangra, cuscurul lui Tisza Pista a nemerit-o rău de tot cu cuscuria. Nu pentru că Tisza nu l'ar vedea bucuos. Il vedé, căci nu-i lucru mare să arunci în gura flământului câteva fărâmaturi de pe o masă grofească, cum e a lui Tisza.

Dar a nemerit-o rău cu noiăștia căroră credea că o să ne poată face să zicem alt credeu, decât cel știut de toată suflarea românească. Il batjocoresc toți din toate părțile, așa după cum merită.

Il batjocorește poporul din părțile bihorene, unde Mangra era mai mare ca un vâldic, pentru că avea venite din destul iar răspundere n'avea de loc. Nimenea nu-i cerea socoteală despre ce face și dregé. Il bajocoresc țărani pe adunările de alegeri mai rău ca pe Burdia și pe Șeghescu.

Și cea mai mare batjocură, pe care matadorul dela Orade e silit s'o înghită este blamul, ce a trebuit să-l îndure din partea „Academiei Române” din București, cel mai înalt for al culturii noastre românești.

Mangra fusese ales mai acum doi ani ca membru al Academiei. În curând însă cei din București au văzut, că au de a face cu un om, care nu merită aceasta înaltă cinste. Și așa într'o ședință trecută Doctorul Istrate, și el membru la Academie s'a ridicat și a înfierat pe Mangra ca pe un om lipsit de orice caracter, și pe care nu știința lui destul de puțină l'a băgat în Academie, ci mai ales credința, că în urma onoarei acesteia va lucra mai mult pentru neamul său. S'au înșelat însă și cei din București și aceia, cari i-au dat scaunul de vicar în părțile bihorene, unde ne trebuiau oameni de inimă nu pocăiți care se

vând pentru un os de ros, ori pentru nescaimitre episcopoești visate.

O Văsălie, Văsălie, dar rău ai ajuns!

Un mare binefăcător. Citim în „Progresul” din Oravița: „La Biserica-Albă a început din viață filantropul Ion Perianu, care neavând copii, după ce a dăruit cât a dăruit și neamurilor, și-a testat întreaga sa avere, ce să cifrează la suma de 100.000, bisericii gr.-or. rom. din localitate, care la rândul ei îl va pomeni din neam în neam ca pe un binefăcător care și-a iubit neamul și legea. Odihnească în pace!”

Un apel al meseriașilor români din Bistrița. Meseriașii români din cetatea Bistrița, cari deși în număr frumos totuși în proporție cu streinii suntem puțini — venim a înainta acest strigăt de ajutor. Noi meseriașii români cari suntem copleșiți de concurența neîntrecută a colegilor noștrii streini, cari avem a ne lupta primadată cu începutul, apoi cu neajunsurile zilnice, ne luăm libertate a apela la stimați frați de un sânge, preoți, învățători, avocați, medici, funcționari, proprietari și economi, ca aceste zile de grea încercare pentru toții meseriașii români, se binevoiască a dovedi că frate la frate trage și că prin unire să ajunge la putere.

Dovedit este că un neam al cărui edificiu național e slab — nici când trainic nu poate să fie! Meseriașii care formează o parte însemnată din întregirea aceluia edificiu numai așa poate exista dacă nu vor fi părăsiți de cei de un neam cu ei.

Apelăm deci cu înzistență la inimile românești, ca să ne deie sprijinul material îmbiindu-ne pentru executarea lucrurilor trebuincioase, pe cari promitem sus și tare că le vom executa cu conștiința deplină și pe lângă prețurile cele mai convenabile posibile.

Stimat public românesc! până se poate nu-ți îmbia lucrul la străin, ci ajutăți fratele căci prin aceea contribuie la ridicarea meseriașilor români la înaintarea și înflorirea întreg neamului românesc.

Rugăm a ni-se da încrederea la care cu înzistența apelăm, căci trăim așa zile grele, pe cari numai noi meseriașii români le cunoaștem și simțim.

Am regreta din adâncul inimii noastre de fii buni și credincioși ai neamului din care facem parte, când acest modest apel nu ar avea rezultatul așteptat, și nu vor avea echou în sinul frunțașilor neamului românesc.

Dați dovadă frați de un sânge că ne cunoaștem datorința față de clasa de mijloc, cei mult așteptată și dorită de părinții noștri și nu lăsați ca străinii și în secolul a 20-lea să se îmbogățească de pe pelea poporului român ca și întrecut.

Să dovedim că,

„Ce-i străin nu se lipește

De sufletul meu,

Lucrați tot în românește

Și cu Dzeu”.

Asigurăm neamul din care facem parte că vom servi lucruri ce numai mândrie ne va face.

Cererile evreilor din Rusia. Rabinii din Rusia au ținut un congres la Petersburg. O delegație a rabinilor s'a prezintat la dl Iswolski ministru de externe și l-a rugat să îmbunătățească soarta evreilor.

Stolipin a răspuns că evreii sunt elemente revoluționare și că le strică mult chiar lor faptul că se lapadă de vechiul testament, fără să primească pe cel nou. Până când evreii nu vor munci pentru tron, până atunci soarta lor nu se poate îmbunătăți, deci nu poate da nici o garanție pentru dânșii.

În Rusia se pregătesc mari demonstrații împotriva Evreilor, cari sunt foarte îngrijorați și fug care încătrău, de teamă, să nu fie omorâți.

Cancelării nouă de avocat. Dl Dr. Ion Bianu și-a deschis cântălarie advocațională în Hususău (Hosszuzaszó).

Dl Dr. Ilariu Holom și-a deschis cântălarie în Ibașfalău (Erzsébetváros).

Furt în localul poștei. În săptămâna trecută două calfe de faur s'au furișat în localul poștei din Udine, aproape de Triest și așteptând până ce șeful Piemonte cu servitorul localului

s'au dus la culcare au tăbărit pes'e ei, cerând tefului să deschidă casa. Acesta încercând să se apere l-au omorât cu mai multe lovituri de pumnal. La strigătele lui de ajutor a fost atrasă atenția patrului care trecea pe stradă. Atunci pungașii mirosind primejdia au amenințat pe servitor cu moarte dacă va îndrăzni să spună ce s'a întâmplat. Servitorul n'a îndrăznit să-și caște gura, dar sentinelele mirosind treaba au arestat pe cei doi spărgători, cari pe urmă au recunoscut faptul.

Episcopul Miron și Lugoienii. La multe depeși de felicitare din Lugoj și jur tri-mise nou confirmatului episcop al Caransebe-ului Dr. Miron E. Cristea, acesta a răspuns într-o depeșă colectivă, pe care o adu-em aici: „Mulțumesc însușeșilor mei Lugoieni pentru toate câte mi-au făcut mie și cau-zei obștești. Dumnezeu păstreze-vă însu-șetirea și facă ca duhul vostru să străbată în toate colțurile spre binele bisericei, în-nălțarea neamului și întărirea patriei.”
Miron.

Pescuită pe Criș. Un avocat din Oradea-mare, cu numele Dr. George Roxin a făcut o grămadă de lucruri urâte, așa încât astăzi stă pe banca acuzaților înaintea judecării. Minte ușoară și lăcomia a băgat în năcaz pe lângă avocatul necinstit și pe alți câți-va, cari stau și ei rușinați lângă vinovatul de căpetenie.

Intre aceștia este și protopopul Nestor Porumb și fiul său Aurel din Tulca. Protopopeasa a fost citată ca mărtoră. În săptămâna trecută Vineri avea să răspundă înaintea judecării. Biata femeie de rușine s'a dus încă de Joi noaptea și s'a aruncat în Criș, unde a doua zi au pescuit-o moartă.

Din cauza aceasta pertractarea s'a amânat pe câte-va zile.

Iată unde duce lăcomia unor oameni, care nu-și văd de treabă ci caută să se îmbogățească pe căi necinstite.

Bucuria lui nenea Nae. Nenea Nae Iugănar, redactorul „Drapelului” care de prezent face cură în Sanatorul cu zăbrele din Seghedin a avut în timpul din urmă o mare bucurie, după atâta amar de pușcărie.

Cel dintâi cocostăre venit de departe i-a adus un fecioraș mândru și frumos toc-mai în ziua, când a sosit întărirea episcopu-lui Miron dela Caransebeș.

De aceea noului născut îi s'a dat nu-mele Miron.

Bietul nenea Nae, care suferă patru luni de temniță pentru neam în Seghedin va fi vărsat de sigur o lacrimă de bucurie și pen-tru noua sa odraslă și pentru fericita întâm-plare, care a hărăzit Caransebeșului un con-ducător ales, ca noul episcop.

Fuga unui ofițer. Sublocotenentul Eduard Vondrak din Praga, care ținea locul de ad-ministrator la spitalul militar a pus mâna pe o sumă de treizeci și cinci de mii de coroane din banii spitalului și pe aci și-e drumul. Înainte de plecare s'a socotit să ia cu el și nevasta unuia lăsându-o pe a lui acasă, ca să nu se obosească pe drum. Acum cei-ce l-au pus lângă bani îi pupă urma.

Dar pentru școală. Din Voiteg comitatul Timiș, ni-se serie, că abonatul nostru, Con-stantin Mioc, a răposat zilele aceste. Acest țaran vrednic, neavând moștenitori, a dăruit 2000 coroane pe seama școlii confesionale din Voiteg, cu scopul ca din interesele ace-stei sume să ajute școala locală cât timp va fi de caracter confesional. — Această faptă frumoasă e vrednică de toată lauda. — Odih-nească în pace acest Român bun!

Durerea unei regine. Bunica regelui Por-tugaliei fostă regină Maria a înnebunit de du-rerea, de a-și fi perdat feciorul și un nepot de-al ei. Să știe, că în toamna anului 1907 regele Don Carlos, al Portugaliei a fost im-pușcat împreună cu fiul său mai mare, în tră-nură, când să întorcea dela pleumbare. Re-gina și fiul ei mai mic regele de astăzi a scăpat ca prin minune. Amândoi cei impu-șcați au murit în câteva minute. De atunci mama regelui impușcat, bunica celui de astăzi nu mai are zi bună. Atât de mult a copleșit-o durerea de a-și fi văzut feciorul și nepotul zvârcolindu-se în sânge, încât mai dăunăzi a înnebunit cu totul.

In „Tipografia Poporului” a apă-rut o broșură de 72 pagini, con-ținând toate

: Desbaterile dela : adunarea națională

ținută la Sibiu în ziua de 5 Aprilie
a. c. precum și

vorbirile Dlor George Pop de Băsești,
a părintelui Iucaclu, a Dlui Iuliu
Maniu, Dr. Cripon și Dr. N. Comșa

Broșura e întocmită după cele
mai amănunțite însemnări luate
la fața locului de

GEORGE STOICA
redactorul „Foi Poporului”

Este un document de mare preț,
care nu trebuie să lipsească de pe
masa nici unui român.

Prețul e numai 40 de bani
Pentru România 50 de bani
cu porto cu tot, care sunt a se trimite
pe adresa:

„Foia Poporului”
Sibiu-Nagyseben, str. Măcelarilor 12

Nou membru la Reuniunea agricolă. Cu prilejul serbărilor agricole ținute în comuna Mag s'a înscris membru al Reuniunii Dl Dr. N. Petra, avocat, care a dăruit și suma de douăzeci de cor. pentru îmbunătățirea biblio-teci populare din aceasta comună.

Dela oficiul de dare. In numărul trecut am dat știrea că oficiul de dare s'ar fi mutat în strada Faurului. Anunțăm acum că direc-țiunea financiară e tot acolo, unde a fost și până acum, iar în strada Faurului e numai un post mic de finanți.

Ministru urmărit de moarte. Primul mi-nistru al Franței, d. Briand a fost multă vreme urmărit de un ucenic, care voia să-l omoare. Ucenicul să ținea întruna pe urmele minis-trului, dar poliția a băgat de seamă și punând mâna pe el l'a dus la umbră. Aci a spus că îl cheamă Duplanil și că i-a poruncit o femeie să omoare pe Briand.

După cât să pare, ucenicul pare a fi cu mintea stricată, pentru că vorbește tot pră-păștii. A spus că aceeași femeie, de care el ascultă ca de Dzeu i-ar fi poruncit să o-moare și pe regele Italiei și pe țarul Rusiei și după ce isprăvia cu ministrul Franței s'ar fi dus la ceilalți.

Grevă în America. Trei sute de mii de lucrători la minele din America s'au pus în grevă, pentru că vrea să le scadă salariul cu cinci la sută. Lucrătorii sunt foarte nemul-țămiiți și toți au pus jos ciocanele.

Familiiile lor însă sunt în mare mizerie, pentru că n'au nici un alt câștig.

Doamne ferește de țară străină.

Un jurat îndrăgostit de acuzată. La pro-cesul de omor din Veneția, despre care am vorbit și noi s'a întâmplat un caz ciudat. U-nul dintre jurați s'a îmbolnăvit și n'a dat pela tribunal. Făcându-să cercetări s'a găsit că ju-ratul era îndrăgostit nebun în acuzata Con-tesa Tarnowska, careia îi trimitea chiar flori în închisoare. El a spus, că va face totul, ca contesa să fie pusă în libertate și dacă nu o va elibera el. Într'adevăr pașnicul dela închi-soarea, unde Tarnovska stă prinsă de mai mult de un an de zile, a băgat de seamă în-tr'o seară, că să preumblă trei domni pe di-rinaștea închisoarei. In momentul acela a cer-netat și celula prizonierei și a dat peste con-tesa Tarnovska îmbrăcată în haine de bărbat, gata de fugă. S'a dat imediat alarma și s'a întărit paza.

In fiecare zi contesa e păzită de alți paznici, pentru că cu firea ei moare inima bărbaților să fie de peatră și li-s' teama că scapă din închisoare.

Doarme dusă. Într'un orașel de lângă Passau, în Gattern o fată în etate de douăzeci de ani doarme un somn bolnăvicios din August anul trecut. Înainte de a dormi fata a avut un atac de nervi. De șase săptămâni însă nu se mai mișcă de loc, își pare că e moartă. Pulsul abia se mai simte, câte odată pleoa-pele îi tremură grăbit și fruntea-i asudă și iarăși nu se mai vede nici un semn de viață. In fiecare dimineață îi deschid gura cu forța și-i introduc câteva picături de supă și lapte. Dar e de mirat că mai are o scânteie de viață întrânsa cu hrană așa de puțină și de atâta vreme. Părinții sunt niște oameni bo-gați și-n disperarea lor au chemat cinci me-dici renumiți, dar aceștia n'au putut afla din ce pricină doarme nenorocita fată de atâta vreme.

Țigan mănăcator de oameni Zilele trecute a fost arestat un țigan din comuna Budașant-miclăuș pentru că peste noapte desfăcuse mor-mântul proaspăt al unui copil de mașinist și ciungărind trupul, a dus cu sine multe bucați. Ziua următoare mergând tatăl la cimitir a găsit resturile corpului împrăștiate în jurul gropcii, printre bulgării de pământ și piatră. A înști-ințat autoritățile cari au trimis îndată o pa-trulă de jandarmi. In cursul cercetărilor au descoperit în coliba din marginea satului pe țigan ospătându-se cu bucațile furate din ci-mitir. A fost arestat fără multă vorbă.

Ouă roșii ouate de-a gata. Minunea asta numai în America se putea întâmpla. Până acum era o caznă să stea femeea să înroșească ea ouă de paști. Acum în America treaba asta o face găina de-a dreptul.

Un profesor american, s'a apucat și a pus un fel de vâpseli în pielea găinilor. In urma acestui lucru, bieteile cobi ouă niște ouă roșii de și-e mai mare dragul de ele.

Pela noi lucrul asta n'a pătruns încă, dar cred, că n'are să întârzie.

Versuri pentru alegeri.

Frunză verde de săcară
A sunat o veste 'n țară
A sunat o veste bună,
Că dieta iar se adună.
Hai să fim toți de-o gândire
De-o inimă și-o iubire
Și s'alegem deputați
Tot români adevărați.
Eu și-s frate, tu-mi ești frate
Hai să fim de-o libertate,
Și să zicem să trăiască
Națiunea românească.
Frunză verde rozmalin,
Nu ne trebuie străin
Ci ne trebe deputat
Un român adevărat.
Hai să dăm mână cu mână,
Toți cu'o inimă română.”

G. Damian. Cenadul-sirbez.

Albi, cari mănăncă oameni. Până acum să știa, că numai oamenii negrii, sălbaticii din fundul Africii mănăncă papricaș de om. Acum s'a dat peste un număr de Chilieni cari au alcătuit o bandă în ținutul apei Rio Negro, care arde și omoară în împrejurimi. Au lovit o mulțime de armeni săraci, fugiți aci de groaza măcelurilor din Turcia-asiatică. S'a dovedit că Chilienii nu numai i-au ucis, dar că i-au și mâncat. In sfârșit, potera argentină a prins pe capul bandeii Cuya și încă pe patru. Cuya a mărturisit că bifecile de turc i-au plăcut foarte mult. Ceialalți spun c'au mâncat numai ca să vază ce gust are carnea de om. Potera a mai prins o femeie care tocmai punea la foc carne de om!

Și apoi să mai zici, că omul nu-i vită!

Afacerea locotenentului Hofrichter. Loco-tenentul de infanterie Hofrichter, care e în-chis pentru că să zice că ar fi trimis la ca-marazi de-ai lui otravă, omorând pe unul din ei, dă tot mai multe dovezi, că e vinovat.

Mai dăunăzi a căutat să trimeată neve-ste și scrisori din pușcărie, dar a fost prins. Acum a voit să fugă din temniță în două rânduri. Odată a voit să scape cu niște haine de soldat, a doua oară a voit să facă o gaură mare în zid prin care să se poată furișă la larg. De amândouă ori a fost însă băgat de seamă de sentinela, care a dat alarma. Procesul lui Hofrichter să va judeca în curând. Vinovăția lui e stăbilă și el va fi judecat de consiliul de război.

»Foala Poporului«. numărul de Paști, să trimite la cerere ori și cui gra-tuit. Rugăm pe abonații noștri a ne trimite adresele acolora, cari ar dori a abona foata noastră. Adresele sunt a se trimite însă cel mult până Marți, de oarece cu numărul de Paști se începe tipărirea mai curând, fiind mai mare și mai bogat ca celelalte numere.

Din Rășinari ni-se scrie, că la alegerea membrilor în primăria comunală, ținută în 21 Aprilie n. c., au fost aleși următorii: Iacob Ciucian, primar; Coman Bratu, vice-primar; Aleman Dancășiu, cassar; Aleman Mătreă, colector; Nicolae Lungu, polițiaru; Bucur Piaciu (Băilășiu), vornic; Stan Marin, tutor orfanal; Petru Vidrighin, jurat.

Ultime știri.

Un alt dar bogat al lui Stroescu.

Marele român, care și-a făcut pentru vecie loc în sufletul neamului nostru Vasile Stroescu a dăruit și bl-serciit ortodoxe române o mare sumă de bani și anume: două sute douăzeci de mii de coroane »după ce dăruise Blajului o sută de mii

Fapta aceasta măreață ne aduce aminte de vremurile de demult, când hoteri mari ai neamului nostru nu și cheltuiau averile în lux și destrăbălări ca parte mare din cel de astăzi, ci căutau a alina durerile poporului sărac.

Să dea Domnul, ca vremurile bune de altădată să se întoarcă iară spre binele și fericirea neamului nostru.

Vasile Stroescu aceasta inimă nobilă de român să slujiască tuturor celor care au, de îndemn pentru-că numai cu jertfe putem da înalte.

Mare nenorocire într'o fabrică.

În fabrica de chibrituri din Seghedin s'a spart în Marția trecută un cazan care prin puterea exploziei a dărâmat o parte mare din fabrică.

Sunt opt morți și douăzeci de răniți greu: câte-va fete tinere de 18—19 ani au suferit arsuri grele la față din cauza aburului.

Vinovat să zice că este mașinistul care a dat prea mare putere aburului. El a fost arestat.

Roosevelt în Ungaria.

Ungurii au avut pentru câte-va zile un înalt oaspe pe fostul președinte al Statelor Unite ale Americii pe T. Roosevelt. Toate ziarele au dat amănunte asupra primirilor făcute în tot locul pe unde a trecut.

Ungurii i-au vorbit desigur numai de fericirea ce trăiește în țara asta, ascunzându-i binențeles murdăria și mizeria. Pe unde a trecut Roosevelt a văzut numai belșug și sănătate. Inima putredă a țării i-a fost ascunsă. Cu toate acestea însă un om ca fostul președinte al republicii americane i-și poate da seama de sărăcia ce sălășluiește în țara noastră după sutele de mii de colduși ce an de an iau drumul Americii în pribegie, lăsând pustie drăguța de Ungarie a lui Tisza, Kossuth, Apponyi, Mangra (spaima dracului, Burdia cățalușul lui Andrassy, Șeg-heszkü moartea găinii și tot felul de alte lepre din granița Severinului și alte părți. Not. culeg)

Poșta Administrației.

Ge. Ta. în Mândra. Adresa s'a îndreptat cum ai scris

George Popa. Drumurile de țară să țin de ministerul treburilor din lăuntru. Adresa: Nagyméltóság m. kir. Belügyministerium, Budapest.

Abonentului în Berii. Lucruri cari nu să publică cu numele în foaie la inserate, nu le putem adresa nici în poșta administrației. Dacă Dta dorești amănunte trimite 20 fileri pentru porto și corespondență. Asta am mai spus-o și o spunem mereu. Spre orientare mai multora.

P. C. în Bucovina. Cu părere de rău, dar nu putem da foaia pe așteptare.

Răspunsurile celorlalte în numărul viitor.

Redactor: George Stoica.

Editura și tiparul: „Tipografia Poporului“ Nicolae Bratu

Redactor resp.: Romul Budoiu-Deleanu.

Dr. Nicolae Ittu

106 medic universal 2—3

SIBIU, Strada Cisnădiei Nr. 43, etajiu

Ordinează dela 15 Aprilie n. c.

dela 8¹/₂—10¹/₂, a. m. și 2—4¹/₂ d. a.

Dr. Otto Grassor

105 locuiește acum în 2—2

Casa medicilor dela Spitalul civil Franz-Josef în Sibiu.

Ordinează: dela 11—12 ore a. m. și 2—3 d. a.

Nr. 1287/1910 pret.

99 3—3

Concurs.

Devenind postul de notar comunal prin pensionare în comuna Vale (cercul Săliște) vacant, pentru îndeplinirea lui prin alegere escriu concurs, și invit pe candidații de notar cvalificați conform cerinței legii, de a-și înainta prin autoritatea competentă cererile lor instruate cu documentele de lipsă la oficiul pretorial din Săliște până în 18 Maiu 1910 la 5 ore p. m.

Săliște, în 2 Aprilie 1910.

Primpretorul cercual.

Nr. 713—1910

110 1—2

PUBLICAȚIUNE.

Comuna politică Avrig esarândează pe calea licitațiunei publice moara din sus cu două petri pe periodul dela 1 Iulie 1910 până la 30 Iunie 1913. Licitațiunea să va ținea în 7 Maiu 1910 la 8 ore a. m. în cancelaria comunală.

Prețul strigării 2700 coroane.

Condițiunile mai deaproape se pot vedea în cancelaria comunală.

Avrig, în 18 Aprilie 1910.

Primăria comunală.

Nr. 375/910 of. com.

114 1—2

Publicațiune.

În 2 Maiu 1910 st. n. la 11 ore a. m. în cancelaria comunală din Poplaca, se dă în întreprindere, pe calea licitațiunei publice edificarea unei „Hală pentru vânzare de carne“. Prețul strigării 9601 cor. 21 fil. după care sumă e a se depune 10% ca vadiu. Condițiunile de licitație, planul și preliminarul de spese se pot vedea la cancelaria comunală în orele oficioase.

Poplaca în 19 Aprilie 1910.

Primăria comunală

Oprea Surdu
primar

George Comșa
notar

Anunț.

În Feneșul-săsesc (Szászfenés) lângă Cluj, să dă în arândă un local de boltă împreună cu alte chilii de locuit și o cuclărie.

Locuința e situată în cel mai cercetat și potrivit loc.

Reflectanții au să se adreseze institutului de bani „Dreptatea“ din loc (posta loco).

Tot pentru Feneșul-săsesc să caută un faur și un rotar.

112 1—1

Casă de vânzare.

În Sibiu, strada Gerlitz Nr. 9, se află de vânzare din mână liberă o casă constătoare din două odăi și culină. A se întreba la proprietar acolo.

115 1—2

Nr. 543/910 not.

102 2—2

PUBLICAȚIUNE.

Crâșma comunei Colun (cort. Făgăraș) să dă în arândă prin licitațiune publică, pe durată de 3¹/₂ ani, cu 500 Cor. prețul strigării, în 6 Maiu st. n. a. c. la 4 ore p. m.

Vadiul este 10%, care după încheierea licitațiunei trebuie întregit la 20% după arândă oferită. Condițiuni detaliate să pot vedea în cancelaria comunală și notarială.

Colun, în 11 Aprilie 1910.

Primăria comunală.

O moșie de 300 jugăre catastrale

în comitatul Sălăgiu, situație escelentă, se află de vânzare pe lângă condițiuni moderate. Moșia e împărțită în ca. 140 jugăre pământ arător — 100 jug. comasate —, 80 jug. fână, 10 jug. două intravilane cu vr'o 600 pomi roditori, restul pădure mai tinăra de fag și stejar. Moșia e foarte potrivită pentru țărani români. Îndeosebi e tare potrivită o parte din moșie pentru economia de oi. Informații se dau la administrația „Foi Poporului“ sau la

108 2—2

Constantin Căciulă
Bánffyhungad

ANUNȚ.

Primesc imediat un băiat de 14—15 ani ca învățacel pe termin de 3 ani la o moară cu benzin. Se dă mâncare, haine și 60 Cor. la eşire.

Stan Bădilă

111 1—3

Boița u. p. Talmács

De vânzare

se află o casă în Sibiu, Wolfgasse Nr. 20. De casă se ține o grădină de 500 □ stânj. și un loc pentru zidit de 300 □ stânjini. A se întreba acolo.

117 1—1

Se poate căpăta în tot locul

Kalodont

26 13—42 a lui Sarg

cremă de dinți neîncunjurat de lipsă păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,

Sibiu, str. Cisnădiei Nr. 12,

recomandă p. t. publicului

cele mai noue stoffe de iarnă în mare asortiment

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Sacko, Jaquete, și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenzilor confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage deosebita atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți.

În casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore.

81 45—

Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripțiile croitura cea mai nouă.

O casă

În colțul unei străde, cu dreptul de licență pentru beuturi, tabac, vânzare de sare și alte mărfuri mărunte, se vinde momentan. Poziție foarte bună. Informațiuni să dau la administrația „Foi Poporului“.

97 3-3

Aviz.

Crășmarilor le stau la dispoziție cu rachiu curat din prune „bistrițe“. Spedez în evant mic și mare cu prețuri convenabile. A se adresa lui

100 2-3

Vasile Iorgovan

proprietar.

Nagyt kváry (Krassó-Sz. m.)

Inseratele

numai atunci au valoare mare, dacă se răspândesc pretotindenea, în toate țările, în toate cercurile sociale. Pentru acest scop se oferă îndeosebi inserarea în »FOAIA POPORULUI«.

Informații se dau și comande se primesc în administrația »FOII POPORULUI«.

Damele știu mai bine

cât este de necesară

o față frumoasă și curată,

ce putere și ce comoară, ce avantagii are o femeie frumoasă.

A fi frumos este o problemă mare; nu e destul a fi bine făcut, corpulent și drăguț, ci lucrul principal este a avea o față curată.

Aceasta o știu damele și de aceea îngrijesc cu cea mai mare auzare pentru pielea feței, ridicarea și conservarea frumseții.

CREMA-MARGIT a lui Földes

e singurul mijloc, care după întrebuințarea de 5-6 ori depărtează piștii, petele de ficat sau orice alte zgrăbunțe, iar feței dă o înfașare curată, vioaie și tinără. 93 A 2-8

Crema-Margit a lui Földes este un mijloc pentru conservarea frumseții absolut nestrictă și minunat. Cât pentru succesul obținut la conservarea frumseții, aceasta să adevărate din destul prin faptul, că Crema-Margit a fost premiată în Viena la »Expoziția pentru îngrijirea frumseții și sănătății moderne« cu medalia mare de aur și diplomă de onoare.

Se capătă în toată lumea în fiecare farmacie. Un borcănel costă 1 cor.

Trimitere pe poștă direct dela producătorul:

CLEMENS v. FÖLDES, farmacist în ARAD.

Să capătă în Sibiu la: Fabriciu Guido, farmacie. Gustav Meltzer, fabrică de săpun. Parfumeria Meltzer. I. C. Molnár, farmacie. K. Moscher, droguerie. K. Müller, farmacie. E. Rummel, farmacie. Pissel & Schmidt, farmacie. În Agnita la W. Fröhlich. În Sighișoara la A.W. Lingner. În Medias: Obert Iosif.

De vânzare

să află 3 trăsuri ușoare de un cal și de doi cai și una închisă cu sticlă sistem „Batar“. Doritorii să se adreseze în Sibiu, strada Morii-Șaguna Nr. 27.

96 3-3

Un băiat

de 14-16 ani se primește pe timp și mai scurt ca învățacel în frazelăria și covrigăria lui

Petru Moga

Sibiu, Quergasse Nr. 1.

107 2-3

Vinuri de masă escelente,

litra cu 40 și 48 fileri la cumpărare de cel puțin 50 litre oferă negustoria de vinuri

145 45-
JOSEF SCHULTZ

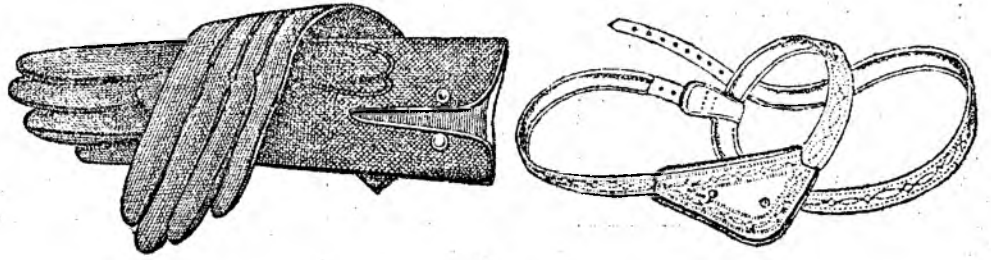
Sibiu, strada Urezului 20

☛ **Epilepsia.** Cine suferă de epilepsie, nevoie și alte boale de aceste nervoase, să ceară o carte de deslușire, care să capătă gratis și franco prin »Priv. Schwanen-Apotheke«, 177 Frankfurt a M. (Germania). 40-52

F. STOIBER

mănușer și bandagier

Str. Cisnădiei Nr. 57. SIBIU (Nagyszeben).



Mare depozit de mănuși de piele glacă, svedeză, Nappa și alte pieluri fine,

dantele de mătasă și de zăbrauc, mănuși. Tot felul de bandagii pentru hernie simple și duble, diverse centurioane de tot felul, bandagii, apoi ciorapi de bărbați și de dame și rufe. Aparat pentru îndreptarea corpului la copii și fete, cordoane pentru bărbați, dela cele mai simple până la cele mai fine, irigatoare, mașuri de cauciuc, jeturi de cauciuc și perinute de cauciuc pentru călătoria în tren, ciorapi de cauciuc, diferite articole igienice de cauciuc din Franța pentru bărbați și pentru dame. Toate fiind numai de calitate cea mai bună și în prețurile cele mai ieftine.

Moștele au prețul redus!

116 1-6

în caz de noroc câștigul principal 1 milion Cor.

Nu întârzia

a participa la loteria a 26-a a loteriei de clase reg. ung., ce să începe acum cu clasa primă

Colectura principală

Iuliu Friede et Comp.

SIBIU

Strada Cisnădiei Nr. 1.

BRAȘOV

Strada Vămei Nr. 36.

recomandă pentru clasa primă, a cărei tragere va afla loc în 19 și 21 Mai, lozuri originale de

$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{1}$
150	3	6	12

— Cor.

Fiecare comandă să efectuește imediat, însă numai pe lângă trimiterea înainte a banilor sau cu rambursă.

113 1-4

Mandate postale și planuri de câștig la dorință franco.

90,000, 80,000 Coroane

Câștiguri de 600,000, 400,000 Cor.

200,000, 100,000 Coroane

Am onoare a face cunoscut onoratului public **depozitul meu de mărfuri:**

Secția I: **Albituri pentru domni și doamne, gulere, manșete,** cel mai bogat asortiment de cravate, de ciorapi și articoli de legat, îndeosebi ciorapi pentru băiați, cea mai bună calitate; rufe de tricoot, lână și bumbac. 819 18-26

Secția II: mai nainte M. Daniel: stofe de halne, barchente, flanelă de tenis, perină și halne de pat, articoli de blănărie. **Jolgiuri și șifoane,** albituri pentru dame, coperitoare cusute, de vată, garnituri, fețe de masă și coperitoare de pat, cele mai bune corsete de fason, șaluri și năfrâmi, stofe de dantelă și de perdele, covorașe înaintea patului și în casă și înoleu. Cele mai bune oxforduri pentru cămăși, materie pentru șorțe, vinete și albastre.

Mănuși glacă și de stofă escelente! Articoli de blană și de stofă, cu prețuri reduse.

Gustav Zimmermann, Piața-mare 1.

Câştigul cel mai mare eventual 600,000 marce.	Anunţ de noroc	Câştigurile sunt garantate de stat.
--	----------------	-------------------------------------

Invitare la participare la
Şanzele de câştig
ale loteriei mari garantate de statul Hamburg în care trebuie să se câştige
9 milioane 841,476 de marce
Câştigul cel mai mare în cazul cel mai norocos
600,000 de marce

resp.	câştiguri la
560,000 marce	300,000 marce
550,000 >	200 000 >
540,000 >	100,000 >
530,000 >	60,000 >
520,000 >	50,000 >
515,000 >	45,000 >
510,000 >	40,000 >
305,000 >	30,000 >
303,000 >	20,000 >
302,000 >	15 000 >
	10,000 >

etc.

In total conţine loteria, care constă din 7 clase, 100,000 de lozuri cu 48,405 câştiguri şi 8 premii, aşa că aproape jumătate din toate lozurile câştigă.

Venitele să urcă dela clasă la clasă şi câştigul cel mai mare din clasa primă e ev. de m. 50,000 iar cel din clasa 7-a 600,000.

Preţurile oficiale a lozurilor de clasa primă sunt:

Loz întreg 6 M. (7 K)	Loz de jum. 3 M. (3 50 K)	Sfert de loz 1.50 M. (1.75 K)
--------------------------	------------------------------	----------------------------------

Planul oficial de lozuri provăzut cu emblema statului în care sunt espuse preţurile lozurilor din clasele diferite precum şi o consemnare a câştigurilor, îl trimiţi la dorinţă gratis şi franco.

Fiecare participant primeşte lista oficială a tragerilor imediat după trageri.

Câştigurile să plătesc prompt sub controla statului. Comandă reg acumă sau cel târziu până la

29 Aprilie n. 101 2-10
Samuel Heckscher sen., bancher Hamburg 36.

Tăiaţi aici
Comandă la Dl Samuel Heckscher sen., bancher, Hamburg 36.

Trimite-mi... { Loz întreg à 6 Marce (7.- K)
> de jumătate > 3 > (3.30 >)
> de un sfert > 1.50 > (1.75 >)

Adresa:

Preţul aici alăturat cu mandat } Ce nu-i dorit,
cu rambursă } să se şteargă.

PUBLICAŢIUNE.

Se aduce la cunoştinţa P. T. publicului, că subscrişii am înfiinţat în comuna Avrig (Felek) comitatul Sibiiu

o țiglărie de cement

şi oferim țiglă de cement cu rosturi în diferite culori, lungimea e 39 cm. şi lăţimea 23 cm.

Mai departe oferim cărămidă, troci în diferite mărimi, trepte etc. toate din cement.

I. RĂDUŢIU & Comp.

47 9-10

 Portland şi Romancement de Braşov şi Beociner	Pentru zidiri  Traverse	 Stucatură de trestie Impletitură „Bacula” Materialul de zidit în viitor. Ieftineşte orice zidire.
 Tevi de fier covăcit şi fier turnat precum şi Fittings Pompe pentru fântâni şi alte industrii Sfredele de găurit pământul şi la fântâni	 Tot felul de articli tehnicii	 Fier de Cudsir în rude, fier modelat, fier în rude şi fier de încheiat în 600 profile şi dimensiuni se află în depozit.

Carol F. Jickeli, Sibiiu şi Alba-Iulia.

ATENŢIUNE

50,000 părechi de ghete!

4 părechi de ghete numai pentru Cor. 6-50.

Pentru încetarea de plată a mai multor fabrici mari, am fost însărcinat a vinde o mare cantitate de ghete adânc sub preţul de fabricare. De aceea eu vând ori şi cui 2 părechi de ghete, cu şinoare pentru domni şi 2 pentru dame, de piele brună sau neagră, galosate, cu capă, cu talpa bătută tare cu cuie, fasonul cel mai nou, foarte eleg. Mărima după măsură. Toate 4 părechi costă numai Cor. 6 50. Expedare cu rambursă. 4 9-

C. GRÜNER, export de ghete, Cracovia Nr. 193.
Schimbul e admis şi banii retour.

Atelier de curelărie, şelărie şi coterărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)
Str. Cismădiei 45. SIBIIU. Heltanergasse 45.

Magazin bogat în articole pentru căreţat, călărit, vânat, sport şi voiaj, poclăzi şi procoveţuri, portmonoe şi bretele solide şi alte

articole de galanterie cu preţurile cele mai moderate.

Curele de maşini, curele de cusut şi legat, Sky (vârzobi) permanent în depozit.

Toate articolele din brânsele numite şi reparatura lor se execută prompt şi ieftin.

Liste de preţuri, la cerere, se trimit franco.

Comandele prin postă se efectuează prompt şi conştienţios.

Mare depozit de hamuri pentru cai dela soiurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (ţoluri) de cai şi cofere de călătorie.

O GROZAVĂ GREŞALĂ

a făcut acela, care n'a fost prevăzător şi contra reumoi, podagrei, junghiurilor din coaste, durerii de membre, durerilor de şele şi spate, de picioare etc., n'a folosit veritabilul

REPARATOR al lui Kriegner

ci vreo imitaţie. Noi recomandăm deci fiecărui reumatic şi fiecui, care suferă de boalele de mai sus, de dureri provenite din curent, răcire, să folosească numai decât

REPARATORUL veritabil al lui Kriegner

care să produce singur în

farmacia lui Kriegner, Budapesta, str. Baross 2 astfel aici au să se adreseze comandele. O sticlă mică costă 1 Cor., una mare 2 Cor. Pe postă franco 5 sticle mici 5 Cor. sau 3 sticle mari 6 Cor.

Acest leac vechiu şi escelent e mai bun ca orice Franzbranntwein, fiindcă vindecă după o singură fricţiune. La comanda să fiţi atenţi la adresă, ca să nu căpătaţi imitaţii. 54 8-8

Ingrădituri uimitor de ieftine!

Invenţiune senzaţională!

Nenumărate scrisori de recunoştinţă dovedesc superioritatea neîntrecută a

impletitudii Hungaria

patentată. 34 10-12

☐ Să fabrică numai din sârmă suflată cu zinc! Nu e de lipsă să fie văpsit. Preţul per metru cvadrat 30 fileri şi mai sus.

Să poate procura la singurul fabricant:

Alexandru Haidekker

fabrică de ţasătură de sârmă, de ingraditură din impletituri şi de

Budapesta VIII, Ūlői út 48/84.

☛ Serviciu ieftin, repede şi conştienţios. — Preţurent ilustrat, gratis şi franco. ☛

Volești să te însori?

Suntem împunătorii din partea mai multor dame (între cari unele cu copii nelegiuiti sau cu scări trapești etc.), cu avere dela 5—500,000 cor. să deri trapești etc.), cu avere domei (și fără avere), le căutăm soți potriviți. Numai domei (și fără avere), le căutăm soți serioase și nu sunt împiedecați pentru o căătorie g: abnică să scrie pe adresa

L. Schlesinger
BERLIN 18, Deutschland

212 84—52

Nici când!

nu mai schimb altul cu săpunul meu, de când folosesc săpunul de lapte de crin-Steckenpferd (marca Steckenpferd) de Bergmann & Co. Teschen a. E. fiindcă acest săpun rămâne singur cel mai eficace decât toate săpunurile medicinale, cum și pentru îngrijirea unui teint frumos, moale și delicat. Bucata cu 80 fileri să capătă în toate farmaciile, drogheriile și parfumeriile etc. 40 11—40

Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trapești sunt atrofiate și cari în urma ușurării din tinerete și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul să se ia măsuri să se pună capăt. Trebuie să se facă ceva care să dea tinerimei deslușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să se facă ceva cărnii oamenilor să și încredințeze fără teamă, fără sfială și cu încredere alăturarea lor secrete. Dar nu e în desjuns încă a destăinui aceste năcazuri ori și cui, ci trebuie să se adreseze unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există atunci apoi va faceți existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr.ului PALOCZ, medic de spital, specialist, (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât bărbații cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trapești ale bolnavului să curgă, nervii l-se întăresc, tot organismul l-se eliberează de materiile de boală, chinurile suferenței l-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor silnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda lui proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai negleșite, ranale sifilitice, boalele de țevă, boală, nervi și ăra spăzării, înepăturile de confuzie a minții, urmăriile onaniei și ale sifilului, erecțiunile de spaimă, slăbirea puterii bărbătești (impotența), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femeiești. Pentru femei e sală de așteptare separată și spire separată. În ceea ce privește cura, depărtarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă și de ajuns a se alătura numai marca de răspuns.) Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, oric la dorință să retrimit fiecare. Institutul se îngrăjește și de medicamente speciale. Visitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. m. (Duminea până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapest VII. Rákóczi-ut. 10. 80 40—

Marca de scutare: „Anker“.

Liniment. Capsicl comp.,
Inlocuitor pentru
Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care s-a folosește de mulți ani ca fricțiune sigură la pedagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină valoare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în ștulele cu marca de scutare „Anker“ și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40 și Cor. 2— să capată aproape în toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
„Leul de aur“ în Praga.

Șoseauă Elisabeta Nr. 5 nou.

Especiție silnică. 242 28—

Primul atelier

de pantofărie și cizmărie pentru bărbați, femei și copii

GEORGE LIMPEDE

măiestru pantofar și cizmarlu

Sibiu, strada Ocnei Nr. 17.

Execută tot felul de încălțăminte, dela cea mai simplă până la cea mai fină, pe lângă prețuri moderate. 62 5—

Pardoseală!

Subscrisul am onoare a aduce la cunoștința onoratului public, că eu execut

Pardoseală cu plăci de cement

— făcute de mine — 104 1—8

sau cu peatră de orice fel și calitate.

Se dă garanție după tocmeală!

Prețuri moderate! Lucru durabil!

IOSIF JOANDREA

SIBIU, Târgul de vite vechiu Nr. 7 (Strajament).

Singurul institut de asigurare ardelean

„TRANSYLVANIA“

Strada Cisnădiei 5. **SIBIU** Strada Cisnădiei 5.

recomandă

Asigurări împotriva focului

pentru edificii, recolte, mărfuri, mașini, mobile etc. pe lângă premii recunoscut de cele mai efitine, și în cele mai favorabile condiții, cum și

Asigurări asupra vieții

(pentru învățători și preoți români gr.-or. și gr.-cat. dela așezămintele confesionale cu avantajii deosebite), pe cazul morții, și cu termen fix, cu plățire simplă sau dublă a capitalului; asigurări de zestre (copii), pentru serviciul militar, și asigurări pe spese de înmormântare, mai departe asigurări de accidente corporale, contra infracției (furt prin spargere) și asigurări de pagube la apaducte. 18 18—

<p>Sumele plătite pentru pagube de foc până la finea anului 1909 K 4.831,168-51</p> <p>Capitale asigurate pe viață achitate 4.571,035-31</p>	<p>Starea asigurărilor cu foc K 112,045,412—</p> <p>sfârșitul anului 1909 (viață „ 10,847,132—</p> <p>Fonduri de întemeiere și de rezervă 2.309,387—</p>
--	---

Prospecte în combinațiile cele mai variate se trimit și se dau gratuit orice informații în birourile Direcțiunii, strada Cisnădiei Nr. 5 și la toate agenturile. Persoane versate în Acuziții, cari au legături bune, se primesc în serviciul Institutului în condiții favorabile.

BALSAMUL farmacistului A. THIERRY

— Scutit prin lege. — 10 14—26

Singurul veritabil cu călugărița ca marcă de scutare.

Are efect sigur la toate îmbolnăvirile organelor de respirație, tuse, scuipat de flegmă, răgușală, catar de gât, boale de plumăni, sgârșiri de stomah și alte dureri de stomah, aprinderea tuturor organelor interne, lipsa de apetit, mistuire grea, îngrășare etc. Estern la toate durerile de gură, durere de dinți, rane de arsură, junghiuri de membre, bube, special influența etc. 12 sticle mici sau 6 duble sau o sticlă de familie specială, pentru căătorie Cor. 5.

Alifie de centifolii a farmacistului A. THIERRY

singura veritabilă, de efect surprinzător, sigur și neajuns, chiar și la răni vechi, fel de cancer, umflături, răniri, aprinderi, picioare slabe, abscese, depărtează toate corpurile străine, materiile de coptură, face adeseori de prisos operații duroroase. 2 doze Cor. 8-60.

Să ne adresăm la

Farmacia-Ingerul protector a lui A. Thierry în Pregrada lângă Rohitsch

Depoul central la Ios. v. Török apotecar în Budapesta.



Mare norocul la Kiss!



Sărguința, munca, invențiozitatea și cruțarea ne ajută să ajungem la bani după timp mai lung, dar a ne îmbogăți repede, pe neașteptate, nu e posibil decât prin mare noroc, mare câștig. De aceea cumpără cei mai mulți oameni lozuri, fiindcă prin aceasta au speranță statornică, a deveni repede bogăți.

Cu deosebire lozurile de clasă reg. ung. priv. sunt iubite pretotindenea, fiindcă din 110.000 lozuri puse în circulație câștigă 55.000, astfel câștigă negresit tot al doilea loz.

Sansele de câștig sunt unice în felul lor, nu există în lume un plan de loterie, care să fie așa de solid și favorabil.

Atât la emisiune, cât și la trageri controla și supravegherea o face guvernul unghuresc și din cauza aceasta publicul are cea mai deplină încredere față de lozurile de clasă.

Norocul e inoaloulabil! Dela întâmplare atârână norocul mai multor oameni. În viața fiecărui om a fost și sunt momente, când își poate întemeia norocul! Faceți și Dv. o încercare de noroc, cu acel număr, care stă lângă numele Dv. sau a persoanei iubite de Dv. care la tragerea mai apropiată va fi probabil tras cu un câștig mai mare.

Cercați-Vă norocul la noi, căci e MARE norocul la KISS

CAROL KISS & Comp.

Societate de bancă pe acții.

Colectura principală a loteriei de clasă reg. urg. priv.

Biroul central: Budapesta IV. Kossuth Lajos u. 13. Filială: Rákoczi ut 55

109 2-5

CUM VĂ CHIAMĂ?

Adel 53379	Constant. 50631	Ferdinand 89495	Izidor 95021	Marcell 73365	Rosa 38820
Adolf 87541	Clementin 90712	Francisc 78298	Izso 54747	Margareta 29430	Rudolf 94926
Adrian 108051	Ciarissa 27112	Flora 679	Iacob 91309	Maria 39588	Salamon 108114
Adrien 82103	Cesariu 41648	Florian 51239	Ianca 106053	Marioara 54755	Samson 38334
Agnes 106166	Cecilia 87336	Florea 48190	Ioan 75014	Marcu 40668	Samuel 87539
Agost 46793	Carolina 82104	Fodor 39481	Ienő 93383	Miltiad 90539	Sándor 64601
Akos 102225	Camila 39409	Francisca 108021	Iolan 67648	Martin 102200	Sarolta 46913
Aladar 96091	Böcske 51494	Frida 64241	Ionas 102187	Mateiu 1195	Simon 108115
Alajos 107654	Borisca 88080	Frideric 74183	Iozsa 107642	Malvin 32472	Stefania 29359
Albert 108013	Daniil 498	Filip 90786	Iosif 108078	Matilda 686	Stanislaw 63620
Alfons 93670	David 32074	Gabor 102298	Iudita 94906	Mátyás 50552	Serena 102191
Alfred 39454	Dumitru 20264	Gabriel 29486	Iuliana 107653	Melinda 78312	Sidonia 73350
Alice 34085	Damian 524	Gaspar 107168	Iuliska; 51225	Melchior 79941	Szilárd 73388
Amalia 29446	Daneş 60109	Gedeon 67688	Calman 29498	Mici 102570	Toma 27981
Ambrus 27860	Desideriu 37800	Grigoriu 1283	Camil 690	Mihai 60136	Teofil 46785
Andor 51221	Domocos 108074	Gertrud 601	Carolín 51180	Miksa 107245	Teodor 48150
Andreiú 32463	Dora 10494	Geza 106057	Carol 102291	Milan 84002	Teresia 32094
Anna 90430	Dorotia 86743	Gida 95334	Cazmer 106186	Naci 66907	Terca 54443
Antalca 102169	Döme 106154	Gizela 678	Catalina 94206	Nandor 78299	Tihámer 67693
Antonia 51244	Dimitriu 107173	Gottfried 107454	Celemen 66914	Natalia 91545	Tiberiu 94245
Aranca 48176	Eberhard 1232	Gustav 45915	Clara 106162	Natan 45580	Titu 73224
Armin 50646	Edith 619	Gyárfás 96999	Clotild 106195	Neli 90816	Tivadar 90677
Arnold 51234	Ede 24777	Guido 108881	Conrad 34299	Nesti 51490	Tobias 70499
Aron 90792	Eduard 54432	George 78259	Cornelia 90842	Netti 32100	Todor 37765
Arpad 94968	Elek 63608	Gyözö 93344	Cornel 32054	Nicolae 107172	Ulric 108004
Artur 102162	Elemer 82454	Gyula 94911	Cristof 54713	Nina 73376	Urban 78318
Atila 67684	Eleonora 102235	Ghiță 89486	Christina 1220	Olga 60100	Valentin 27998
Augusta 32478	Elias 94938	Hedvig 107657	Ludovic 54797	Oliver 1193	Valeria 89427
Aurel 90670	Ella 32079	Helena 102300	Ladislau 40654	Orban 95019	Venzel 107456
Aurelia 1242	Elvira 64249	Henric 108076	Lazar 39480	Oscar 51206	Vendel 102134
Balajiu 48131	Elsa 615	Hermann 107231	Lenard 88076	Otilia 108088	Verona 93896
Balint 38894	Emanuil 90542	Hermína 71109	Lenke 50637	Ódón 90418	Vidu 102239
Bandi 92305	Emil 1213	Hubert 106168	Leo 29449	Otto 73316	Victor 106191
Barabaşiu 102289	Emilia 45600	Hugo 51328	Laura 45195	Paul 89054	Victoria 79306
Beatrice 89572	Emma 89060	Ibolyka 108122	Leontin 67812	Paula 51288	Vilma 102877
Bela 65956	Endre 64248	Ida 74148	Leonora 27355	Petru 90586	Viliam 1209
Benedict 87529	Erna 37798	Ignate 89583	Lila 88078	Piroska 53383	Vince 107644
Beniamin 84009	Ernestin 67649	Ica 106168	Lina 53377	Pista 107452	Walter 670
Bernat 67306	Ernő 486	Ilie 621	Livia 43950	Pongraţ 89758	Wladimir 108092
Berta 54719	Ervin 53389	Ilmá 67616	Lorant 102266	Rachel 108036	Zoltan 78243
Bertalan 41649	Elisabata 1190	Ileana 96836	Lipot 48132	Rafael 107465	Zseni 94957
Bertold 102545	Etel 63609	Irimie 46918	Lorent 39415	Regina 108029	Zigmond 107699
Blanca 86744	Eugenia 107233	Irina 82638	Lucia 91905	Rene 64588	Zofia 108396
Bodog 102284	Eva 90780	Irma 50474	Ludmila 1202	Rezső 82460	Zuzana 84005
Boldijar 93390	Fabian 1206	István 91324	Lucaciu 89770	Richard 91940	
Borbala 71806	Fani 108014	Ivan 102163	Ludovic 38890	Robert 96066	
Cristian 96089	Felicia 92311	Ivor 106054	Magda 71119	Roland 107237	
Cornelia 71106	Felix 27102	Izabela 89465	Mano 89672	Rozalia 108018	

Numeri aceştia numai la noi să pot câştiga.

LISTA

celor 55.000 de câştiguri ale loteriei de clasă reg. ung. priv. a XXVI a, cari vor fi trase în decurs de 6 luni din cele 110.000 lozuri.

Câştigul cel mai mare:

1.000.000 Coroane

(Un milion Coroane).

	Coroane
1 Premiu	600000
1 câştig a	400000
1 "	200000
2 "	100000
1 "	90000
2 "	80000
1 "	70000
2 "	60000
1 "	50000
1 "	40000
5 "	30000
3 "	25000
8 "	20000
8 "	15000
36 "	10000
67 "	5000
3 "	3000
437 "	2000
803 "	1000
1528 "	500
140 "	300
34450 "	200
4850 "	170
4850 "	130
100 "	100
4350 "	80
3350 "	40
55.000 " și pr.	Cor. 14.459.000

Ne rugăm a procura cât mai în grabă, ca să nu să epuizeze nrri doriti!

PREȚUL LOSURILOR I. CL:

o optime	Cor. 1.50
o pătrime	> 3.-
jumătate	> 6.-
întreg	> 12.-

Vă rugăm a tăia acest bilet și a ni-l trimite:

BILET DE COMANDĂ.

La casa de schimb CAROL KISS & Co. soc. pe acții.
BUDAPESTA, IV., Kossuth Lajos nr. 13.
Rog a-mi trimite lozuri I. clasă XXVI. loterie și planul oficios.

Prețul de Cor. { il trimit anex în marce postale. il trimit deodată cu avis postal, să-l ridicati per rambursă.

(Foaia Pop.) (Ce nu doriți, Vă rog a șterge).

Adresa esactă: { Numele: Localitatea str., n-rul casei: Posta ultimă (comitat):